No 9723 Shanghai Monday September 14 1931. THE EASTERN TIMES Published every morning including Sundays

時報

民國二十年九月十四日星期一
今天二張售大洋三分二厘
第九千七百念三號
中華郵政特准掛號立券認爲新聞紙類

大陸銀行 上海儲蓄部

凡以學生職工名義向本部開立存戶者
優待學生職工
甲種活期及整存整付概照原定利率加給一厘

上海分部 南京路
上海支部 天津路 寺靜安路 飛霞路 虹口

上海銀行禮券

送禮無上妙品—唯有—

以之餽贈 品雅意厚 事簡情深 既能兌現 又可領息

上海四明銀行電話號碼更換通告

經理室 一五五〇五
營業部 一五五〇四
休息日及夜間所用 一五五〇三

更正名譽聲明誤會

鄙人兄弟因輕聽閒言於九月八日評控金紀彭有騙詐一案茲因此事完全出於一己聽信流言之誤會並未有騙詐事實惟經報端披露有關對方名譽極大誠恐淆惑聽聞特登報更正聲明 聲明人沈坤泉 沈坤榮 同啓

市教育局立案 教育部備案 正風中學啓事

本校業於九月五日正式上課外埠學生因水災阻滯不能準時到校者請給假者仰於九月廿日前到校辦理入學手續以免延誤日各級尙有餘額若干名報名從速又本校校內宿舍及第一校外宿舍早已住滿後到牛而欲寄宿者入本校第二校外宿舍 第二校外宿舍址戈登路八十八號

校長黃淼

上海市教育局立案 上海幼稚師範學校附設 上海嬰兒園校舍落成開始招生

本園承新育家江問漁先生鍾秉章陳鶴琴諸先生之贊助爲實驗兒童教育家瑪利女十之嬰兒園計劃一切設備業已就緒聘定保嬰專家田成蘭女士爲主任並由黃驥師陸護士日夜住校主持兒童一切健康事宜園中校舍亦已建築完成定於九月十五日開學即日起報名學額暫定二十名凡二歲半至三歲之健全兒童均得報名入學函索簡章須郵六分校址上海徐家匯膠州路西潘園

校長陳濟成啓

產科 陳國卿女醫士遷移通告

啓者鄙人前設診所於北浙江路寶康里內現已遷移至北四川路西崇業里三十五號恐未週知特此奉聞

上海市教育局爲參加本屆全市運動會之學生及教職員不作缺席論通告

查本屆全市運動會各校教職員之被聘担任職務者及各校學生之參加比賽者一概不作缺席論除分別函令外合行通告周知此布

中華民國廿年九月十二日 局長徐佩璜

國民政府救濟水災委員會衛生防疫組通告

第二號 本組徵求各方捐助之醫療藥品只限於戰國藥典之藥品各種成藥內不盡適合災區之需要請勿惠寄如承惠捐方面先函九江路C一號本組接洽尤爲盼禱

先施公司售貨助賑

九月十四日起至十八日止五天

◎售貨總額提出百分之十◎

全數捐助各省水災急賑會

敬啓者本年各省江水爲災災情之重災區之廣殆爲曠所罕有數千萬災民沉淪澤國慘怛哀傷待哺嗷嗷刻不容緩本公司及職員等心傷同族施賑寗敢後人除已向國府賑災會及湖北安徽湖南江蘇江西等各省水災急賑會分別捐充洋二萬四千元外復自顧菲微雖無杯水車薪之感特再舉行售貨賑災五天將售貨總額百分之十悉數捐助各省水災急賑會以拯災黎想 各界諸君熱心爲懷當仁不讓定能踴躍惜來既購得精美貨品復可救災民生命國難共抒功德無量實不勝爲數千萬垂斃哀鴻迫切呼籲以告

本會九月份開獎期照章定於十五號(星期二)下午十二時半舉行凡儲戶尚未付款者望從速於…

續出 ▶國學小叢書◀ 四種

三百篇演論

定價八角 郵費二分半

蔣善國著 本書主旨是將詩經裏做三百多篇的古詩去研究時他的一切問題，歸納爲八類—孔子删詩，二四家，三詩序，四逸詩存亡，九存詩命名及次序，六四始六義七詩的藝術，八詩的特質各加以極詳細極精確的討論，備列古今碩學的意見，而評判之使有定論，讀者得此一書，對於詩三百篇的一切問題，都可以獲得最明白的知識。

詞調溯源

定價六角 郵費二分半

夏敬觀著 此編考索詞調源流，將一切依託附會，概行剗除，於譜字訛誤處，所比勘校正，所錄唐宋所傳宮調詳其用法，證據確實，說明淺顯，可與今所通行之工尺等字…貫徹，通…爲研究樂學及詞學者所必備。

洙泗考信錄評誤

▲定價四角 郵費一分

張昌圻著 此書係著者在清華研究院之論文，爲治先秦倫理思想參考崔東壁遺書之副產物，著者鑒於近人一味崇拜崔氏懷疑之精神，不知其衞道異端之見曾留下多少武斷之論，故就洙泗考信錄中抉出二十點，一一證明其非，以懷疑之態度懷疑素稱懷疑者，亦有趣之作也。

史記貨殖傳新詮

▲定價三角 郵費一分

潘吟閣編 太史公作貨殖傳，其中說明三代秦漢經濟現象歷歷如繪，史公聰明絕頂，能於千餘年前窺見經濟學理，爲後世之科律，本書用科學方法詳加推闡，務令讀者一目瞭然，於地理之考證，文法之說明，更三致意焉，不但爲國學上必讀之書，中學及職業學校學生均可用爲研科補充讀本。

紀念期內 購書滿五角 贈書券一角

商務印書館發行

社會科學叢書 續出四種

經濟學說史

定價四角 郵費一分

日本出井盛之著 曾迺敦譯 此書共計八章，分述重金主義、重農主義、古典主義、歷史主義、社會主義及限界主義各派之經濟學說，而於最近各國經濟學之新傾向及現代印度之經濟學說，亦皆述及。

經營經濟學引論

定價七角 郵費二分半

增地庸治郎著 阮有秋譯 本書於經營經濟學之目標、對象、名稱、發達、系統、研究法等無不提要鉤玄循循善誘，使讀者能以執中之態度入於經營經濟學之寶藏，體驗學科之歷史與內容，而得其切磋之術，經營經濟學乃一極新之術語，世界各國（除德國外）對於此科尙少綜合之研究，像這一本有系統的豐富的引論，頗能給我們一些學理上的指導。

近代政治學說綱要

定價三角五分 郵費一分

C. E. M. Joad 著 謝義偉譯 本書共分六章，首述唯心派國家論，次述近代個人主義，社會主義以及工團主義，基爾特社會主義，共產主義與無政府主義等，把近代政治思想中最重要的論點列爲綱要，處處求其簡明，意在使初學的人也可以了解。

英國的農工

定價三角 郵費一分

M. Fordham 等著 曲殿元譯 此書內容敘述英國農工發展的歷史地位和現在情形，關於英國農工運動的大節目，亦約略敘述起自一三〇〇年至一九二五年止，可爲研究農工問題的參考書。

本館紀念期內 購滿五角 贈券一角

商務印書館啓

第一部彈詞小說 梅花夢 一名何必西廂

此書爲彈詞名作…大都從此書奪胎抄襲而成名本局此書由民國初年由戲因君(即著戲因筆記者)囑本局排印然缺少數頁種種原因不得已中途停止後天笑君知此事在晶報登載乃覓得一本寄抄始得繼續付印嗣又爲罷工及種種原因延至今費念年之久始得完全出版定價洋一元六角

上海南京路有正書局啓

農村生活叢書

專家編輯 材料精警 文詞淺顯 明白詳瞻

農村問題	楊開道	一册六角
農村社會	楊開道	一册六角
農村政策	楊開道	一册六角
農村經濟	唐啓宇 宋希庠	一册六角
農村自治	楊開道	一册六角
農村組織	楊開道	一册六角
農村領袖	楊開道	一册六角
農村調查	楊開道	一册六角
新村建設	楊開道	一册六角
農民運動	楊開道	一册六角

預告 農村生活 農村教育 農村土地 農村娛樂

十週紀念期內 購書五角贈劵一角

世界書局出版

上海電力公司六兩優先股第六次發息通告

本公司六兩優先股之規定季息每股洋一兩五錢茲定於一九三一年十月一日發給各股東之在一九三一年九月十二日下午停止過戶前有名在冊者所有應得股息支票當由郵寄奉再並不停止過戶特此通告尙希公鑒

秘書兼會計 H. GORDON WRIGHT 謹啓

一九三一年九月九日

遺失 上海電力公司六兩優先股通告

茲因股票第TO五四六九號共十股是Sohn Bier名下又TO六〇六三號及TO六〇六四號各壹股是新豐洋行名下遺失在案若該股票於一九三一年十月十二號前未經發現即當作廢另給新股票特此通告

湖南辰州神醫三法療病

本醫生自幼悉心研究軒轅氏傳白水靈符太陽真妙移替換三法療病專治男女內外疑奇怪症諸醫束手之險症重病均能按法療治以免患病者忘群金錢不能速愈本醫生世傳口授以秘傳三法療治世來醫毋須開口立能察斷病源絲毫不差內病不服湯藥外症不動刀針均用移替換三法療治苦無痛苦者無移病禽獸之身患者可化險爲夷●各界士紳患有疑難重症者速來敝寓診視●寓北泥城橋估衣路口…號●門診一元二角出診五元四角

大達銀行儲蓄部

本行儲蓄部辦理定期活期各項儲蓄存款遵照財政部定章會計獨立利息從優手續簡便如蒙惠顧無任歡迎

行址 上海北京路一〇四號
電話 六四二八九號

備有詳章 承索即奉

寗波旅漢同鄉會鳴謝

此次漢口水災爲有史以來未有我寗紹旅漢同鄉生命財產損失甚鉅同鄉因船隻缺乏被困漢口苦無接濟…以拯災黎…同鄉…謹代表…

毋忘！

本會九月份開獎期已定於十五號(星期二)下午十二時半舉行凡儲戶尚未付款者望從速於期前付款以保獎權有志儲蓄而尚未入會者亦望於期前入會以享鉅大利益再本月份第一特獎已達五萬元第二特獎亦已開始頭二三四獎每種各有五十六個此佈

(詳章函索即寄或請用電話通知本會即當派人前來接洽)

上海愛多亞路七號 電話六七〇八一號

萬國儲蓄會啓

世界書局出版

社會科學大詞典

原書　長七又八之五吋　闊五又八之三吋　厚一又八之四吋

社會經濟學會　編輯

社會科學上的各個名詞—應有盡有
社會科學上的重要知識—包括無遺

內容十大優點

(一)範圍普遍，凡有關於社會科學之重要學識，都網羅在內，分條敍述；計一千七百餘條，並附錄數種，共六十餘萬言。
(二)取材嚴格，凡無關學術之腐汚學說而不合於現社會者，不錄。
(三)編入中國方面所特有的術語，不僅限於西洋學說而止。
(四)敍述有名的社會科學家傳記，俾讀者得到進一步認識。
(五)有中外社會科學名著介紹，指導讀者如何進一層研究之方法。
(六)名詞之由西文譯出者，悉附原文，編成索引，讀者既可明白其來源，又十分便於檢閱。
(七)敍述上之繁簡，極有分寸，各依其性質、重要性、及難易而分別；故不但淺近者一閱便知，即比較艱難者亦可充分了解。
(八)文字非常簡明，力求通俗化，決無因文字關係而引起困難。
(九)依筆劃多少爲排列次序，雖條目繁多而查閱時仍一索即得。
(十)立言毫不偏倚於任何派別，只從學說的本身價值而決定；有時將各種學說並列，有時選列比較最完備之一種。態度非常中正，既不流入過於激烈之途，亦無腐化落伍之弊，適合一般人應用。

精裝一册　定價四元

十週紀念贈送書券　購書五角贈券一角　國曆十月九日截止

許嘯天先生主幹的

紅葉月刊創刊特大號

準在九月二十日出版

—優待預定期本外埠一律放寬至九月二十日截止—

優待預定期內全年十二册連郵費大洋二元另贈許嘯天先生高劍華女士合作寫件一幅銀質紅葉紀念襟章一枚過期預定贈品取銷全年大洋二元四角零售創刊特大號一册實價大洋五角以後每册售實價大洋二角五分(以前定戶的贈品統於九月十五日發出以後隨定隨贈)

預定—只化大洋二元并得贈品　不預定共化大洋二元二角五分沒有贈品

創刊特大號重要總目錄

圖像目錄

人體寫真「歡特心事寄紅葉」女畫家高劍華女士的「迎風」「模特兒側影」「線條」女學生寫眞「有所思」「一項掌珠女士的「解語」許嘯天的消生活「每角聽潮」「浴池尋涼」「錦繡窩稿」「女霸」「小鳥」「納涼者」「欄外風帆」「晨課」「游女」「女侍者樹下的休息」

文字目錄

論女只有眼睛(許嘯天)小評八則　論國文學發展的時期與派別(許嘯天)常識中國小說的統系自傳四十六年的巡禮(許嘯天)筆記只有兩眼淚(許嘯天)蘇俄大學生的性生活　長篇小說恨(一)小說合唱吧(許嘯天)四個孩子的母親　小白臉　短篇小說電報的家庭會　天寫首　詩四首　情書三首　書報評論二篇　小品散文詩十一則作家的蘇俄四則　專載社會科學體系

北四川路白保羅路南康里紅葉書店事務所　北四川路虹口大旅社對門八七六號紅葉書店

何應欽將赴湘視察軍事
蔣偕李張等到京後赴漢

◎軍訊、蔣對粵桂軍稱兵犯湘、除已令何鍵顧祝同率部嚴密防範外、並令何應欽赴長沙坐鎭、擘劃一切、贛省剿匪軍事、由熊式輝主持、至蔣離京赴漢期、約十六日左右、必要時或親自赴湘一行、(南京十三日電)

◎某機關接贛電、何應欽以高興圩之役、赤匪主力已損失、擬三日內赴長沙視察湘省軍事、(南京十三日電)

◎粵桂軍入湘、截至九日止、其先頭部隊達耒陽祁陽一帶、惟中央軍在衡實開防禦工程、極爲鞏固、前線各軍、仍各守防地、如粵桂軍再向前進犯、則迎頭痛擊、(南京十三日電)

◎軍訊、何鍵已令所部在湘粵邊境嚴密堵防、寶慶一帶防務極堅固、且中央爲防範萬一計、已調勁旅約共十萬人、陸續前往、防其侵犯、(南京十三日電)

◎何鍵十日復張副司令江電、略稱、恭讀江電、仁言利溥、振導祥和、血氣之倫、咸知感奮、湘省匪患未清、天災繼至、救死不贍、待賑孔殷、粵桂乘人之災、稱兵犯順、雖正義所在、叛逆終速滅亡、而黃台之瓜、刼後寧堪再摘、職効忠黨國、誓與周旋、師行在途、義無反顧、敬懇時加訓迪、俾有遵循等語、(長沙十二日電)

◎湖南省會警備司令部遵照四路總部命令、省會從十二日起、每晚八時起戒嚴、爲便利商民起見、戒嚴時並不斷絕交通、祇密布步哨、嚴密盤查、不呼口號、不發通行證、(長沙十二日電)

◎政訊、李石曾張繼日內可抵京、蔣偕與李張等商洽對粵最後之勸告後、即赴漢、(南京十三日電)

◎吳鐵城京寓息、吳日內即來京、(南京十三日電)

美麗牌香煙

有美皆備　無麗不臻

三和　和和和　商標

揚州醬菜

價廉物美　素食佳品

上海西新橋北首濟華堂大藥房經理
代售處 各地商號

粵桂窺湘
戰事未爆發

◎繆培南辭參謀長已准、委李漢魂繼、(香港十三日電)

◎余漢謀軍限十五日前到郴、香翰屏軍第五師集中韶關暫不入湘、第四師仍駐原防(香港十三日電)

◎委繆培南爲行營主任、教導師由副師長張之英主持、(香港十三日電)

◎陳鐵堅在耒陽遇伏受傷、損失頗鉅、擬日間返省就醫、截至十三日、粵桂軍尚未迫近衡州、戰事未爆發、張發奎定十四日返桂、(香港十三日電)

羅文幹到粵

◎羅文幹到粵、據談、此行係送子女返粵就學、無別種任務、北返期未定、(香港十三日電)

馬鴻逵赴京
所部即調駐平漢路

◎馬鴻逵十三日下午四時專車由泰安過徐晉京、謁將請示、馬談、所部奉令調平漢線、駐防待命、暫無入甘訊、已定十六日開始運輸、(徐州十三日電)

韓復榘赴膠路
展師即調魯南

◎韓復榘十三日下午五時三刻、乘北平號鋼甲車東下、據談、因展書堂師即開臨沂郯城、本人與展部已大半年未晤、特往與士兵見面並訓話、沿途在周村靑州昌樂濰縣高密膠州均下車視防、並順便考察膠濟沿線各縣黨政軍情形、四五日後可返濟、展師刻駐濰縣膠州間、均集中高密、徒步南開、(濟南十三日電)

◎十三日李漢章返平原、孫桐萱師炮兵團由德州過濟開周村、(濟南十三日電)

孫部旅長失踪

◎駐高平孫殿英部旅長劉月亭失踪、(北平十三日電)

王均赴信
暫緩返徐

◎警備部訊、王均十日率第三軍團總部、進駐明港、偕陳繼承赴信陽晤李鳴鐘、商防務、展期返徐、(徐州十三日電)

曾萬鍾部
調駐歸德

◎路訊、曾萬鍾部十二師、奉令調歸德駐防、已由駐馬店開始輸運、五十八師馬靑苑部接防平漢南段、(徐州十三日電)

馬靑苑返陝

◎陝警備師長馬靑苑、十二日晚離京返防、(南京十三日電)

辛仁發到京

◎辛仁發十三日由贛返京謁將、定日內返晉覆命、(南京十三日電)

石部四軍官
在汴鎗決

◎石部僞三軍縱隊三師長文興邦、旅長郭豫德、又僞八師一旅長劉福甲、團長劉九如等四名、由南路總部於十二日晨執行槍決、屍體交河南大學醫學院解剖、(開封十三日電)

魯滌平
今日返贛

◎魯滌平打銷辭意、定十四日乘輪離京、返贛視事、(南京十三日電)

贛赤偷襲被擊潰
閩赤圖竄贛南

◎贛電、㊀李明瑞匪從永新偷襲、在莒市峽山間被擊潰、㊁閩西汀州上杭散匪、連日紛向會昌以南出動、閩軍劉張盧各師已協同堵截、(南京十三日電)

◎蔡廷楷電告、據俘虜供稱、匪四軍十一師長陳子時陣亡、十師長王良善負重傷、彭德懷竄至龍坪村時、覓民夫扛抬、確受傷、(南昌十三日電)

◎公秉藩電京稱、高興圩一役、彭匪德懷受重傷、並陣亡匪師長三人、匪徒七千、殘匪向興國萬安間之均村潰退、已被我軍圍剿云、(南京十三日中央社電)

楊虎城代表
談甘省政變

◎楊虎城對甘變經過、曾派代表王宗岳來京謁蔣報告、十三日王談、馬鴻賓是否恢復自由、尚未接其本人來電報告、(南京十三日電)

川將領將會議

◎劉湘劉文輝決在資中召集將領會議、李其相楊森亦有派員參加說、(重慶十三日電)

南昌潰堤
田畝盡淹

◎贛電、南昌西郭堤塽、於前日潰決、附近田畝盡被淹沒、損失約百萬以上、(南京十三日電)

止咳

艾羅療肺藥

潤肺氣、清肺熱
止咳化痰唯一之良劑

大瓶二元　小瓶一元二角半

上海中法藥房總發行
全國分行及各藥房均有出售

清補妙品

百齡機

有意想不到之效力

功效
開胃健脾　平肝順氣　白潤皮膚
利尿潤腸　生精益髓　強壯肌肉
補血補腦　強筋固骨　增加體重
保肺壯腎　養心淸血　返老還童

小瓶一元大瓶二元各大藥房均有出售
函索卽寄

九福公司出品　上海白克路十四號協興製藥廠發行

辨明眞僞

萬痛靈

福康西藥店發行之萬痛靈、價廉物美、社會信用……因福康貨……

……違法令、簡直是貽害服者……該僞物……非但抗……

福康西藥店謹白

用別家領帶與

孔雀領帶

一比好似鶴立鷄羣優劣立見所以孔雀領帶始終能保持原有價値從未受雜牌賤價領帶之影響試研究其質料花色裁製裝璜莫不高人一等而無處不受人熱烈歡迎也零沽批發價極相宜

上海孔雀領帶製造公司啓　總發行所 南京路香粉弄日新里 電話九三四四八號

商務印書館

三十五週紀念大贈券

本版圖書　每滿實洋五角　贈實洋書券一角
儀器文具　預約特價書　特製名片　每滿實洋一元　贈實洋書券一角

贈送書券以門市或通信現款購買爲限

上海總館贈券期至十月九日截止

文明書局

總發行所　上海南京路中市
經理處　各省中華書局

廿週紀念　大贈券兩個月

—八月十日起十月九日止—

辦法

(甲)凡紀念期內，以現款向文明書局購買本版圖書，每滿實洋五角，贈書券一角；每滿實洋一元，贈書券二角。
(乙)凡紀念期內，以現款向文明書局購買儀器文具·玩具，特價書籍，寄售書籍，外版書籍，及印名片等，每滿實洋一元，贈書券一角。
(丙)中華書局，商務印書館，出版各書，暫照原贈券辦法，同樣辦理。

—多購多贈，依此類推。圖書目錄，承索即寄—

蕪湖變成大湖 連日水勢狂漲

◎蕪水連日狂漲、較上月增高尺餘、全市盡變大湖、災民數十萬、待救孔亟、(蕪湖十三日電)

◎國府查災員張公衡、十三日下午赴省、與陳調元暨省振會協商振濟辦法、(蕪湖十三日電)

◎中央助災委員錢瀹香等、十三日由宣城來蕪、定十四日赴當塗視察、再回京復命、(蕪湖十三日電)

◎蕪商會常委俞堯工等、十三日電省振會、條陳急振冬振春振辦法、(蕪湖十三日電)

漢口水退寸許 尚不能施排水工作

◎江水十三日退寸許、排水之白郎都、均抵漢、李談、萬已匯來寒衣米麵、亦即運到、仍繼續從事急賑、白談、市之積水、尚高於江水、排由何…、其時須稍緩實行、(漢口十三日電)

◎水利局測量丹水池堤內水量、低於堤外水量七寸、特商平漢路局將大智門路基掘挖宣洩、上下車十三日起仍由鴻安碼頭用輪運客、(漢口十三日電)

韓國鈞謁張

◎韓國鈞十三日謁張、報告江蘇水災慘況、張允撥糧衣救濟、(北平十三日電)

蔣湯謁張 談中村事

◎蔣作賓湯爾和昨晚同謁張、對中村事略研究、因無確證、交涉範圍不致擴大、蔣十六日離平赴日、(北平十三日電)

萬案沉寂中 交涉再開訊

◎吉林石射總領事、與哈爾濱交涉員鍾毓、關於萬寶山事件之交涉、其後迄無進步、無形停頓、最近已到秋收之期、華農以鮮農水溝、妨礙收穫、要求中國官廳設法驅滿、故中日間又開始交涉、石射總領事昨日由吉林來瀋、向林總領事報告交涉方針、(瀋陽十三日電通電)

安廸蓀女士 來華任務

◎國際勞工局外交副股長安迪蓀女士、上月離歐來華、十三日晚可抵滬、即偕波恩來京、謁孔祥熙、商製工廠檢查法、(南京十三日電)

四全會魯代表 複選揭曉

◎四全大會山東代表、十二日晨複選、投票者八十九人、張葦村、蔣伯誠、張竹溪、何思源、韓復榘、張繼堯、張鴻漸、王子壯、趙文濤當選、(濟南十二日電)

北平九六暗盤

◎十三日九六暗盤一三七五、(北平十三日電)

睢寧師校員生 百餘人被綁

◎睢寧匪勢猖獗、近乘黔三師調豐、十一日晚大舉攻城、幸防守嚴密、未被攻破、城外縣師員生百餘人被架、縣府已急電省請剿、(徐州十三日電)

閻錫山無離晉意 晉將領意見不一致

北平通信、閻錫山此次由大連乘日飛機抵大同、轉回五台後、頗爲一般人所注意、近日粵方忽稱兵北犯、弁恒遂謠諑繁興、記者向各方探詢、悉晉省現狀如後、

閻錫山未回晉前、石友三已稱兵、南北路軍正進擊猛烈之時、閻忽返晉、閻到晉後、石軍已不支、紛紛向中央東北乞降、一部潰兵則竄向晉境、石亦由小路逃至山東、閻遂托探視父病爲名、居住五台、但各方不置信、且爲維持華北治安鞏固和平起見、各將領先後蒞平、商定決使閻氏離晉、以免外間謠言、中央代表葛敬恩•劉光、東北代表鮑文樾、亦均晤閻催促、但仍無具體結果、最近徐永昌亦派其秘書黃臚初赴晉、向閻陳述各將領在平商定之結果、閻表示仍須俟其封翁病痊後、方可成行、黃擬於二三日內返平、或將再由副張派員赴晉催促、閻現仍住西會村、無離晉之意、晉軍內部意見紛歧、共分數派、五台派實力較厚者爲王靖國•楊愛源等軍、其行動不助閻、但外間認爲係親閻派、徐永昌則主張是踏實地、不必戰爭、徐爲山西太谷人、徐部六十八師師長李服膺、亦太谷人、李部現駐太原、有政府軍之稱、商震在晉二十餘年、此次出兵討石、不與晉系將領取同一態度、商之嫡系軍隊爲數甚少、此次率出晉境之步隊爲六十七師馮鵬翥部高鴻文黃光華兩旅、馮係商之舊部、兩旅出晉後、馮自無步兵、近聞高黃兩旅有回晉之意、傅作義與商爲同派、所轄者除傅部外、尚有李生達之一師、傅因民十七涿州一戰、張學良對之頗欽佩、近傳由師長升軍長而綏遠主席、傅對閻回晉、頗不滿、傅於前日來平、回綏期未定、趙承綬無何成見、現已來平、向張報告大同警備情形、晉省客軍、原有宋哲元•龐炳勛•高桂滋各軍、宋等服從中央與東北、現所部奉命調離晉境、此外有孫殿英部第四十師、現駐晉城、外間對之率多懷疑、孫部是否調出晉境、現尚不知、但聞孫意不欲離晉云云、

通令嚴拿 趁水打劫 訊明就地正法

蘇省政府暨綏靖督辦公署、以江北水災慘重、乃有匪徒趁水打劫、殊堪痛恨、特會銜通令江、興、泰、高、寶、東、泰、淮、鹽、阜、淮陰等十縣縣長云、此次江北運堤潰決、洪水橫流、哀鴻遍野、值此上下一致搶救之際、每有匪徒乘機搶劫、自非嚴法懲辦、不足以維治安、茲經本府署會銜通令江北被災各縣、對於趁水打劫之匪徒、概予嚴拿、由縣訊明、就地正法、毋稍寬貸、此令、

秋涼矣！ 各地災民 無衣無食

綏靖督辦顧之汇、接泰縣縣長張燁、黨部常委陳校、商會胥主席等來……

漢口鉅災 誰之咎！ 劉彭被控查辦

行政院訓令湖北省政府云、案准國民政府文官處第六五五七號函開、案奉主席交下湖北旅京同鄉會代電陳、漢口堤潰、淹斃人民數萬、損失財產無數、劉文島任市長數年、市府收入總共不下二千餘萬元、作何報銷、彭介石任水利局長、勾串川汀龍公司承攬堤款十萬元、致令全省各堤無款搶險、釀成空前鉅災、統請撤職嚴辦一案、奉諭交行政院等因、相應抄同原件函達查照等由、准此、合行抄發原件、令仰該省政府即便查明辦理、

中央放賑員抵豫 擇放十四縣 侵蝕振款 處刑極嚴

開封十一日訊、中央派來汪守珍（放賑）、馮仰山（查災）、會商放振辦法、決定隨查隨放、就全省水災七十四縣中、擇放十四縣、計臨潁、信陽、遂平、西平、郾城、西華、新蔡、舞陽、淮陽、商邱、偃師、寧陵、新安、睢縣等各萬元、

急振緩施

東臺臨、決口後災象頗重、各賑會多往放賑、現有災民沈一濟以該鎮商會勾結和急賑緩施、致釀饑爛、不能果腹、呈訴於督辦公署、已批候省府核辦、

截運難民

內河大達公司暨泰班復航後、現特與輪運各公司集議、救濟難民辦法、凡持收容所通行證者一律免票乘坐、人數衆多、即開難民專輪、

書畫助振

揚城書畫家一百六十八人、約由金健吾、伯遒等發起書畫助賑、十二日在錢業公所開展覽會、陳列書畫一千二百餘件、張之汀氏楷書兩聯捐助、售券二元、計一千一百號、上午即已售罄、定十三日抽籤

揚城振訊

近視 老花 眼鏡 每副一元
上海三茅閣橋西首愛多亞路一八二號

鄒繩祖律師 代表 毛寶林 金秀英 證明協議離異啓事

上開當事人因意見不合、兩願離異、業已正式簽立離異據、委由本律師蓋章證明外、合代登報聲明如上、此啓
事務所海寗路二七八號 電話四二二〇號

民流沖倒者日多！各縣善團體竭力……計出險者二萬餘人、十分之五渡江覓食、餘或困居殘破、或由官方收容、尚有四十萬災民困頓水中、……、全縣均成災區、災民五十餘萬、急待拯救等情、現經分電京滬各省各振務會、以時屆秋涼、災民飢寒交併、請急籌良策、從速匯款、

振委員……話、據……民、倘有吞沒情形、一經告發、即按照中央命令、處以最嚴之罰、各委員並開帶布告、內中有云「明聞當事條侵蝕振款一百元以下者、處以死刑、即經手侵蝕一元以上者、亦處以五年有期徒刑、並沒收其財產、作爲振災之用」云云、

泗沭交界 丁家嘴 擊斃股匪 救出肉票十餘

清江十日訊、泗陽•沭陽•宿遷三縣交界之丁家嘴、近竄到李八林六等股匪五百餘人、搶架燒殺、日必數起、乘冠英部之國宗璜團、與宿泗民團包剿、斃匪首李八一名、匪徒四十餘名、生擒一匪、名王命之、救出肉票十餘名、匪四面潰竄、團正在跟追、肉票招家屬認領、計劉三毛子、十八歲、劉老潮人、葛行先、三十六歲、小姐集北花井人、王克鹹、二十六歲、姜陳氏、二十一歲、孫姜氏及子、王劉氏、二十四歲、王郭氏、三十二歲、王崔氏、三十五歲、王趙氏、四十八歲、王倉氏、三十九歲、王小九子、十四歲、王小四子、十二歲、以上均興洪堤人、

東省特區 文物研究所 組科學考察團 出發北滿考察

哈爾濱訊、東省特別區教育廳長周守一、於其所主辦之東省特別區立文物研究所內、組織一科學考察團、擬對於東省之自然狀況及經濟地理、爲大規模之科學的考察、暫以二年爲期、每年約須經費二萬餘元、該團組織、計設正團長一人、副團長二人、下分總務•生物•地質•古生物•人種及考古學•經濟地理六組、每組設組長一人、團員若干人、已聘定尹贊勳爲該團副團長兼古生物組組長、阿乜別爲副團長兼地質組組長、久索卡爲團員、魯咯斯金爲生物組組長、闊子洛夫爲團員、馬爾列夫斯基爲經濟地理組組長、柏諾索夫爲人種及考古學組組長、徐厲蛮爲總務組組長、及其他團員數人、定九月八日由哈出發、

南通 災民過多 無法收容

通邑設立災民收容所後、自九日起、興化等縣男女災民、到通者日必數起、已有二千人、尚有千餘人在途、幼善堂寺廟均滿、萬難再行收容、縣府電省報告實情、請移民別縣、一面請款補助、

姚江潮災 搶堵決口

本縣於十一夜間、江潮大漲、衝決姚港圩岸、潮水灌入、當經圩民搶堵、十二日加堆泥袋、駐通綏靖軍、協助護堤、

下河災民 萍漂療飢

南通赴泰下河救災團、十二日函報在災區施賑情形、略謂災區未淹斃者、棄援樹顛、伏踞屋頂、唯恃啃蘚、以延殘喘、經本團分投施救、勸令登船、即多數不從、其意在希望水退後、便於保管整理殘餘物件云云、救災團在災區放賑、以用去三萬餘元、十二日電縣商會、續送餅餌麵粉前往、

無錫 秋繭近訊

本邑秋繭……

常熟 各方忙碌 籌款

本年霪雨爲災、近百年所未有、常熟一邑、據各區長調查統計、約……收之田、達四十萬餘畝、災民……二十餘萬口之多、故縣府已組織……務分會、日來統計各處捐數、約有五六千金、已定本月二十五日赴……散放、

顧懷冰鬻字助振

……潤例 每字半元 二尺至五尺……收件處……上海派克路……
……林康侯 聞蘭亭 王一亭 石芝坤 鄔志豪 陳之英 同啓

近世防癆藥
唐拾義 久咳丸
每瓶一元二角 世界各埠均有出售

上海搬場公司 海上首創第一家
對於搬傢具運行李送嫁粧 經驗最富 資格最老 搬夫四名尤爲熟悉老練
總公司漢口路十號 電話六三九〇
分公司 大世界西首 電話六一三九三 河南路橋堍 一八七七 東百老滙路 電話六一三九四

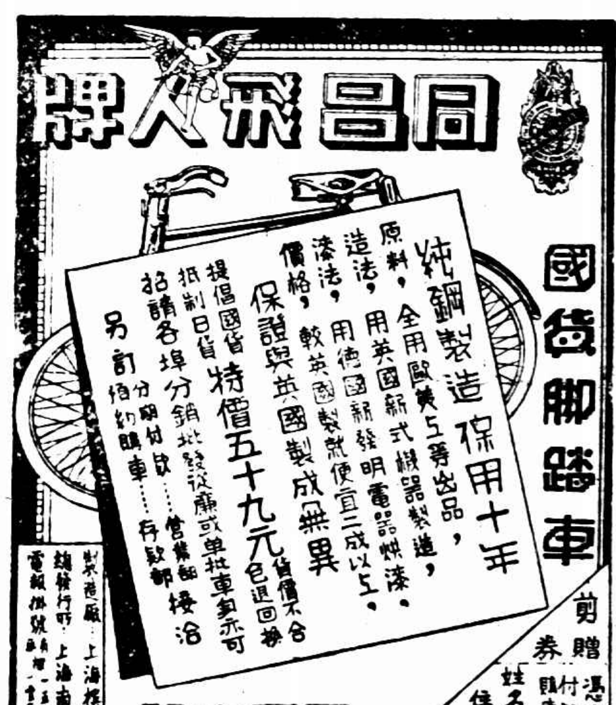
第五卷第三期
時事月報
二十年九月號
要目

▲長江流域三十年來未有之大水災及其影響……竺可楨……劉治鑾
▲中國之經濟狀況……盧瀛洲女士
▲上海法租界內中國法院之設置（附）關於上海法租界內設置中國法院之協定……吳昆吾
▲倫敦會議之前前後後……林尖韜
一月來之國內外時事
論我國新文藝運動（上）……周子亞
第二次徵文揭曉……鄭春蘇女士等七名
第三次徵文（題目）•科學家蜜月旅行日記的一段
定閱價目
每冊二角五分 郵費三分 國內全年二元八角 半年一元五角 國外全年七元 半年四元 郵費先令 在內 社址南京 代售處各地書局均有出

雙刀牌臭藥水
殺菌 保護身家性命
防疫 維持公衆衛生
辟穢 消毒
政府特許 國內概免重征 國外完全免稅
註冊商標
各埠大小商店均有出售
總發行 上海江西路十號（三祥運輸行）信源行 電話一二五〇〇

法國巴黎 白濁丸

總經理 上海國民藥房 代理處 各埠各大藥房



先施老牌 白蘭霜
有長保美容之功
各洋廣貨店均有出售

製造廠 上海 批發所 上海天津路

請看最有價值的每日刊 ABC日報（譯名新聞日報）
□政治消息最豐富 □社會新聞最詳盡
教聘海上大名鼎鼎十大小說家每回輪流撰著……集錦文藝號別史長篇小說
□嚴獨鶴 周瘦鵑 □鄭鈍鐵 于鈍根 □朱瘦菊 秦瘦鷗 □趙苕狂 陳達哉 □姚民哀 駱無涯
每天刊五部長篇小說
趣姑譯情小說記（周瘦鵑著） 哀豔蝶衣女郎小說（秦瘦鷗著） 社會小說十八層地獄（趙苕狂著） 言情小說嬌嬌將軍（何海鳴著） 武俠小說紅衣女俠（姚民哀著）
定閱全年價四元 一月…… 館址上海法租界……

徐重道國藥號
總號愛文義路泥城橋西
更改電話號碼
接方送藥部 九一三三三號 九一三四號 九一三五號
批發部 九四二三一號

高尚禮物
每逢佳節至親好友、饋贈禮物、斷不可少、秋多時候、最宜以補品投贈、必得受者歡迎、則所饋不虛糜矣、四川銀耳（即白木耳）爲補品之王、名貴異常、以之饋贈、最爲相宜、惟須真正四川出產、方得受者歡迎、本店所售銀耳、純自產地、貨品質實、售價公道、且配裝極精美之印花鐵盒、更顯名貴新奇、
上海南京路拋球場 四川商店謹啓 電話九二〇三〇號

冠生園科學爐焙月餅
◈無生熟不勻之弊、各省人均配口胃◈
蓮蓉蛋黃每盒四只洋一元 荳蓉蛋黃每盒四只八角四 棗泥肉月每盒四只八角八 金腿肉月每盒四只八角八
五仁甜肉咸肉椰粉蠔豉雞絲鴨腿冬瓜奶油蓮蓉奶油椰蓉等葷素月餅出品甚多用作自食送禮名貴無匹
總店南京路老店九畝地一支店法大馬路四支店[illegible]商會內蓬萊市場南首啓

家庭儲金
家庭儲金、可以防備非常的支出、可以補助生活費的不足、儲蓄最好的、每日能節省三角、一月便有九元、存入本行、七年後利上滾利、可得一千餘元●詳章函索即寄
上海北京路一百號 勞勃生路大自鳴鐘
鹽業銀行儲蓄部

韓復榘召集各軍長開勦匪會議

濟南通信、山東境內土匪、自今春經韓復榘派馬鴻逵王均陳調元各部大舉痛剿後、大股業已殲散、後因討石軍事發動、韓氏各軍紛調魯西、陳調元部開往碭山、王均部亦開豫、故第二步搜剿殘匪暨辦清鄉等工作、未克繼續實行、討石之役、韓馬各軍、又辦理收容石部、及協剿劉桂堂等事、開出軍隊、不克即日復員、省內駐軍較前略少、因之土匪乘隙蠢動、意圖死灰復燃、據最近所聞、魯南方面、黃匪乳馬蜂由蒙山而新泰、復由新泰而竄至臨沂附近、共嘯聚千餘人、徂徠山一帶、有新竄來之劉桂堂殘部四五百人、魯北方面、夏津附近、有匪首王志琦部一四百人、魯西各縣、有劉桂堂殘部及其他小股土匪、魯東方面、膠州大小珠山有土匪二三百人、青州高密附近、亦有小股土匪、均由軍隊民團分別勦辦中、韓復榘由河南返魯後、以魯豫兩省清鄉計劃、已與河南省政府主席劉峙詳細協商、但欲清鄉、必先剿匪、決定實行大舉清剿、然後嚴厲辦理清鄉、特在濟召開剿匪會議、飭令旅長以上各軍官、律到濟參加、除二十九師師長曹福林等在濟南外、八十五旅長李漢章於十日晚由平原到濟、二十二師師長谷良民、亦於十一日晨由兗州到濟、八十一師師長展書堂、由濰縣抵濟、其會議日期本定十一日晨舉行、嗣因尚有二十師師長孫桐萱等多人未到、故改十一日晚間舉行、

如皋　數百海匪登陸綁刦

本縣掘港區南坎地方、於七日下午五時、來有匪船十七隻、計有海匪二三百人、步槍盒砲手槍甚多、下午在北坎沙灘打死挖蚌蛾者一人、放槍示威、至牛車橋地方、綁去居民劉文煦、王學道、包萬盛、馬三當家父子及兩女兒、（年約十八九歲）計七名、大豫鎮保衛團聞訊即率隊追剿、至海邊而止、八日下午六時許、該匪衆將停泊港內之漁船兩隻焚燬、海防團主任閻贊、九日呈縣告急、又長沙鎮十六總洋面、於六日清晨由北駛來匪船二十餘隻、

清江　運堤潰決請懲禍首

淮陰縣農會等團體、頃呈監察院、省政府、請懲江北水災禍首趙履祺●趙筱甯●朱龍門等、其理由謂今歲淮水盛漲時、雙金閘管理員叫彼寶、未將閘板完全啓放、灃河閘管理員朱龍門、託詞不啓閘板、而淮段工務所所長趙履祺、又復不負責任、致淮水宣洩不暢、運堤潰決成災云、

松江　顧阿大死於非命

張堰秦西鄉（金山境）寡婦顧沈氏、年屆五十、夫故多年、僅一子名阿大、現年廿五、務農爲業、去年娶沈氏爲室、本月十日偕妻赴岳家宴湯餅會、暫宿不歸、詎於夜半時、突來金山水巡隊設分隊長、率巡士十餘名、聲稱搜查匪徒、即將阿大拖至廊下毆辱、逼認爲匪、阿大腐口呼冤、口吐鮮血、次日忽在孔家閣西野田塘斃命、現在屍母沈氏、偕同鄉長胡大鈞、赴中山堰六區公所及公安局、聲告懇政府請辦、而該區長亦以顧阿大自行溺斃等語、呈報縣府、該處民衆咸抱不平、開區分部常委莫季恢、已着手偵查、俾得真相、

官紳催促搶修海塘

金山衛海塘（松境）危險情形、迭誌本報、地方人士、函電紛馳、籲請搶修、江南塘工事務所所長薛星安、昨始由滬來松、會同沈縣長邀集黨委孫士衛、保安二團團務團長、商會主席、蔡仲瑜、金山紳士高君藩、及本地紳士十餘人、在縣府開談話會、薛所長起立報告、略謂金山衛海塘、上月廿五日夜狂風暴雨所感、第一段至石碑一帶土塘、皆被沖塌、形勢甚危、估計修費非三萬五千餘元不辦、現擬雇人工搶修、兩怨無着、擬呈准省廳、依照預算項再行修築、本人明日即須返滬等語、在座聞之大爲不平、僉以方今秋汛已屆、一旦怒潮洶湧、松金兩邑、勢成澤國、百餘萬生靈、定歎其魚、所長身負重責、豈能不籌搶修、羣起質問、並謂本縣已將啟捐一萬元借撥濟急、夫役一項、需六七百名、除團有二百名、央宗施行征工制、不足一百名、由縣長徵兵幫助、經薛所長允許、乃由曹團長發起、全體跪求、薛姿始允於十三日晨偕同往勘、一面連夜趕備木料運往、如能天晴、半月內即可竣事云、

嘉定　捉賭釀命案

北門內清節堂南、周阿金家中、於十日晚、聚叉麻雀、被公安局探警胡榮生王阿祥等前往拘捉、當場獲五人、僅明人陸傳通、亦在場中、聞風竄逃溺斃、次日下午三時、公安局飭打人撈屍身、所著衣服、猶未放去、經其同鄉朱友良等、赴滬報告屍父陸在山、偕屍妻來嘉、縣府章承審員率同警吏於下午三時往驗、驗明委係落河身死、在山業碾米工人、祇傳通一子、家貧如洗、經同鄉友人爲之集資棺殮、縣府即晚分別拘傳周阿金妻及屍父屍妻與陸之同鄉證永清蘇亞民張文葆等、將當時捕逃遠形偵訊一過、阿金妻押候核辦、

嘉興　水災籌賑會定期成立

本邑今年風雨爲災、田禾潰害甚重、縣府聯合各鄉、組織水災籌賑會、定本月二十一日成立、年終結束、內分總務●調查●籌募●保管●服濟●審核等部、辦事人員、以縣長●秘書●科長●各局局長●各區長●黨委●法團代表●爲當然委員、並推地方士紳張西民●蔣撫青●陳希濂●倪甘川●沈仰高●馮日宜●張穆卓●袁子瞻●錢伯英●沈子如●胡亞光●富五鐘●沈希平●爲聘任委員、

寧波　急振會會議募捐辦法

鄞縣急振各省水災委員會、十一日下午三時開首次常會、主席陳寶麟、決議、援照杭市各界急賑會辦法、函縣政府布告周知、凡以團體名義募捐者、捐冊應送縣府蓋印、捐款彙繳本會、如有指定放賑災區、或託任何團體散放、均由本會代爲收付、個人募捐、應向本會領取蓋有縣印之捐冊、至各收款處、應將每日所收賑款、及以前捐款、連同徵收單一併送會、以便隨時撥放、現在天氣漸冷、災民衣單、應函請軍警機關及登報募集、將舊存已寄服裝、男女大小衣服、送由本會發放、

爲十六省災黎造福
明園
賑災游藝大會
准於九月十九日晚舉行
五百位
藝術家 音樂家 戲劇家 曲藝家 演員
慨允加入同襄善舉
自晚六時起至明晨六時
自日落舉行至日出
所有收入掃數捐入救濟水災委員會九江路一號
多來一人多救一命

新痔瘡藥 掃痔兒（SOZOL）
痔瘡時愈時發○除用刀圭割除外○向無根治藥物○惟掃痔兒有藥到病除之妙○用掃痔兒一盒○勝於住醫院數星期○省時○省事○省錢○無逾於此○誠病家之救星也○
掃痔兒每盒十二錠售大洋一元二角 每打十二元 用法功效均詳仿單
總發行所上海華洋大藥房 三馬路三〇五號 電報掛號有線二七一六無線八七八六

新秋嘉會記（二）

「萬里歸來客」之「西方美人寫真記」

（老漢）（不許轉載）

「久旱逢甘、他鄉遇故」本是人生之至樂、尤其是萬籟銷沉、知音寥落、荒城寂處、觸目悲涼的我、幾個好朋友和得意的學生、數年闊別、千里萬里而來、四座高風、杯傾北海、一朝靄雨、燭剪西窗、眞是「好不快樂煞人也麼哥」！

是月 七日下午二時、先後刺而入的爲君宗培、是先在「平大」畢業、留學新大陸的、現已重回故土、特訪老漢、寒話滄桑、握手相看、悲喜交集、延之便座、享以濁茗、而叩之曰、老弟身歷重洋、名成學就、足爲吾道之光、可喜可賀、想起平素我對諸位老弟所說的話、調著留學的機會、不可專於閉戶讀書、要把他們文化先進國的風土人情、社會政治一切的一切、看他一個透亮無遺、也好叫我們「落伍」而且「落陸」的人長點見識、廣學乖、所以現在別的不問你、只要你把新大陸的新文明、新鮮空氣、一切的新而鮮者鮮而新者太致說說、我總聽、好嗎？

宗培 喟然而歎曰、甚麼文明、甚麼新大陸、我這一回算把他們看出底來了、我可以告訴先生說、有些人以爲「西方美人」有文明 Civilization 而無文化 Culture、實則文化固然沒有、文明亦自有限、說起來話長、現在先隨便舉幾個例罷、

說到 政治、政治的方式不一、原則上總須以公明廉潔爲主、這大概不能算錯、尤其是大衆仰望的、他們標榜的 Democracy、以及 Common Wealth、以及 of the People, by the People, for the People 的金科玉律之下、一定是公而明、明而清、廉潔無比的了、（楊）

是呀 廉潔無匹、是的、富而豪之家、一件小東西被竊、能使警察們大隊動員、平民家裏被搶、出了人命、常常無人過問、縱然勞動一兩位警察查看一次、也不過笑上一笑、說幾句風涼話、有些交情的、許個「以待將來」、沒有面子的也許罵句「自不小心」、就永遠沒有下文了、（閣）

哼、 無怪乎、從前有些中國名人在他們那裏被暗殺的、總不見「緝人斯得」、總是希里胡涂就算了、原來他們國裏也有「永不破案」的風氣呀、從前聽得幾個使館朋友同來加了「他們貴國」八個字的考語「盜賊公行、野合隨便」說是足以代表政治社會的一班、我還以爲言之過甚呢、（楊）

哦、

毫不 老朽、先生、你知道他們的政府禁酒之嚴、可稱舉世聞名、然而我住的旅館的地下層、就是個私酒而發出賣的出發所、警察們明知不問、就知道按月要「例錢」－卽中國所謂「陋規」－這個「關節」還不算大、所以例錢、不過二三百金元、特別費在外、只要供應無缺、甚麼叫做 Out law、甚麼叫做 long arm、那簡直是稀鬆、

說到 「野合」、的確是「家常便飯」、隨意小吃」公園野地、任意結合、是個是和都可無忌、最妙的是米梭河畔、每到夕陽西下以至夜半、汽車往來、如梭如織、隱擊軋軋、車靡深掩之中、都是一對一對的秘密、實在可以說是 Open secret－因爲他們在車中「結合」之後、立時把「雨衣」往車外一拋、毫不怕人、行人於天明走過河干時、可以看見無數的小「雨衣」、或縱落於道旁、或繽紛於水面、好看得很呢、（楊）

「雨衣」 在汽車甚麼用處、爲甚麼要滿地扔？（閣）

所謂 「雨衣」是雅些的化名而已、記得先生在時報上苦口婆心、勸勵登男女不要太隨便、說鬧出「結晶」來、說是「十個月」的懷中苦、男的分擔不了「分一秒」、「墮落」的滋味、男的不能共嘗、但這些在新大陸是自有「巧妙不同」、他們早已防到「結晶」之果、又不能遏制「肉」的衝動、所以他們就採取預防之法、完全倚仗「雨衣」、以便「有百利而無一害」雨衣的名字很多、Rain coat, Rubber coat 之外、還叫做 Mary Widow 有時同他們談天、眞能昌言不諱、歷歷如數家珍、我心裏要笑死、他們卻高興得很、（楊）

這是 老弟你太「落伍」了、我又聽得幾位博士朋友說、從前在那裏留學的時候、只要有錢、起居飲食、倒也快樂、所最不堪的就每到寄宿或旅行的時候、旅館內外的茶房侍役、一舉一動都要敲「小竹槓」、整天到晚、鬧个完的哼、不知道種麻煩、比中國的所謂「小帳加一」、「小費隨意」如何？

說到 小費、尤其可笑而又可厭、卽如芝加哥城的 Drake Hotel, Stevens Hotel, Morrison Hotel 等、都是著名的旅館、客人進出、隨身的東西、本來自己可以拿得動的、然而 boy 一定要搶著替你拿到房間－（美國人旅行、常只提小手包、然而出出進進、無自已取攜之自由）－以便索取小費、人家送來禮物、必須經 boy 之手、飯可以到飯堂去吃、信可以到門房去取、然而 boy 們常常把飯開到房間、把信送上樓來、跟手就要小費、各大旅館門口拉散座的汽車非常之多、其名曰 Taxi、客人一出旅館、就可上車、可是門口的「侍役」「招待」之流、定要給你開道、打個招呼、或者開開車門、結果亦是要「小費」「小費」、

小費 每次「二角五分」起碼至一元不等、飯館的小賬、不只加一、常是加二、加三、若是客人要得到一點酒喝、則小帳只好聽他們要求、常常過於正帳、因爲酒是「有干例禁」、例得大敲特敲、而不比於 eight blow 也、至於舞場俱樂部之小帳、更無限、有的自動揮霍、有的多方敲詐、不過那些地方、是他們富人銷金之窟、而我們旅行人所最感麻煩的、就是旅館、以及飯館了、（楊）

以上是關於新大陸本國情形之談話、還有關於在那裏的中國人和日本人的、尤其使人感慨無窮、覺得關係甚大、另篇記之、

巴黎東京間不停航空　勒梅兩氏慘死

法飛機墜落　上次躍下不死　此次死於機中　最奇爲杜萊　兩次脫險

遭不幸

十二日莫斯科電、試作巴黎東京間不停航空之法飛機海芬第二號、今晨十時、在俄境厄發附近失事墜落、駕駛員勒白利機師梅央立時隕命、副駕駛員杜萊乘降落傘躍下、幸免於難、出事後、杜萊立赴厄發電報局發電致莫斯科法代辦稱、海芬第二號觸崖、遭非常慘禍、由於惡劣天氣所致、勒白利與梅央二君雜身機內、余以持降落傘躍下、得免於難、機身全毀等語、當即由法代辦立即轉達法航空部、按去年七月、三人曾乘海芬號試作巴黎東京間不停飛航、開一世界新紀錄、不幸夜間在西伯利亞衣白泰附近險地、勒梅兩人持傘躍下、杜萊留機中、幸其機因墜於大樹上、得保生命、此次三人復得香水大王柯的贈此機、再行試飛、不圖兩人竟以身殉、深可悼惜、法航空部接電後、立發公報、宣布兩人慘死、表示悼念、至此次出事地點、在西伯利亞鐵路南一百五十哩、距丹寧河流入額勒耶河口不遠云、（國民社）

十二日紐卑克電、駕疑問號飛機與勒白利同時出發同一航程之法飛行家柯德與羅皮達兩氏、自星期五因汽油滲漏、在此間被迫降地後、今日語記者、渠已放棄巴黎東京間長途飛航之試驗、（國民社）

甘地抵倫敦：服裝一如在印時　向歡迎者作簡短演說

十二日倫敦電、印度國民運動甘地、今日下午五時十分自福克斯東乘汽車抵倫敦、歡迎者二千餘人、甘地寓宗作簡短演說、並謂若非確立印度與英格蘭間之均衡、則英國預算不能有真實之均衡、甘地仍赤足露膝、以布披身、服裝一如在印度時、聞星期一將赴聖傑姆宮出席印度聯邦結構委員會議、（國民社）

匈國火車被炸　疑係共黨所爲

十三日匈京電、今晨有火車駛至匈京外二十五里處荒僻地點、忽然炸燬鐵路、火車六輛、作出軌外一百二十呎、死二十五人、重傷六十人、警察料係共黨所爲、出事後救護隊立往施救、（國民社）

意王乘船險遭不測　撞船幸未受傷

十二日羅馬電、意王今日上午在凡尼斯乘汽船前往林加蘭宮、執行國際航業大會開幕禮、險遭不測、當意王坐船航入運河時、巨浪突然打來、司航者未及閃避、致船身向礁石猛撞、船艙震下、船輪毀碎、瑞飛隨坐於王側之凡尼斯總督、意王幸未波及、意王抵航業會開幕時、諸代表歡呼以迎之、隨由意王致辭行開幕禮、（國民社）

光藝照相館應各界要求繼續半價二天至十五日晚七時止星期日全天營業歡迎嘉賓

天台山 肺液草 主治 吐血 咳嗽 肺癆 肺癰
此草係祖傳靈驗秘方在天台山發行已卅餘年活人無算原係送不取分文 現因海上肺病者日多特移滬發行茲爲普及起見不求獲利祇收裝璞運費每服大洋五角藥草仍作送非求利影戰之贈可比故廣告亦少見外埠函購郵票十足通用寄費加一
總發行所上海南市東門路一三七號

男女全新結婚禮服出租
天福洋服公司 北四川路老靶子路西首一六一號 電車一路六路公共汽車均在門口 電話四四九一五號

CHINESE OPTICAL COMPANY
精益
OPTOMETRISTS & OPTICIANS
戴眼鏡爲目光計 請戴精益眼鏡
驗光準確 儀器精良
品質高尚 價格公平
總公司 南京路 精益眼鏡公司謹啓

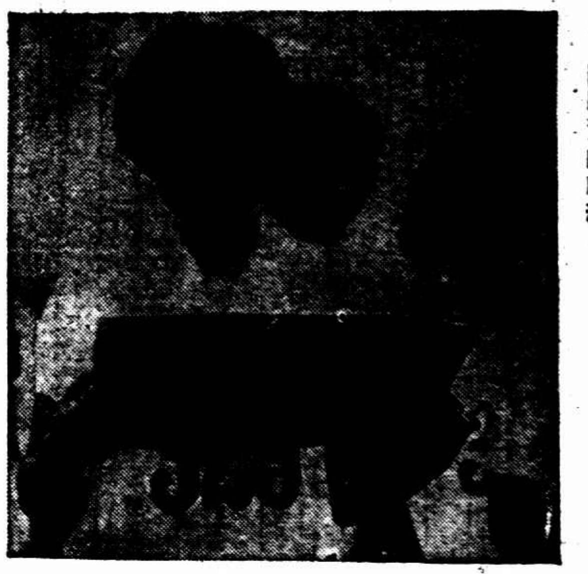
培元生精 扶陽固本丸
上海 崔氏瓣香廬總經理

中央信託公司 儲蓄部
儲蓄種類 定期儲蓄 活期儲蓄 零存整付 整存零付 存本付息 禮券儲金
總公司 北京路 辦事處 北四川路

上海最幽雅之 雪園 西餐館
西菜 茶點 味美 價廉
電話三六一二一號

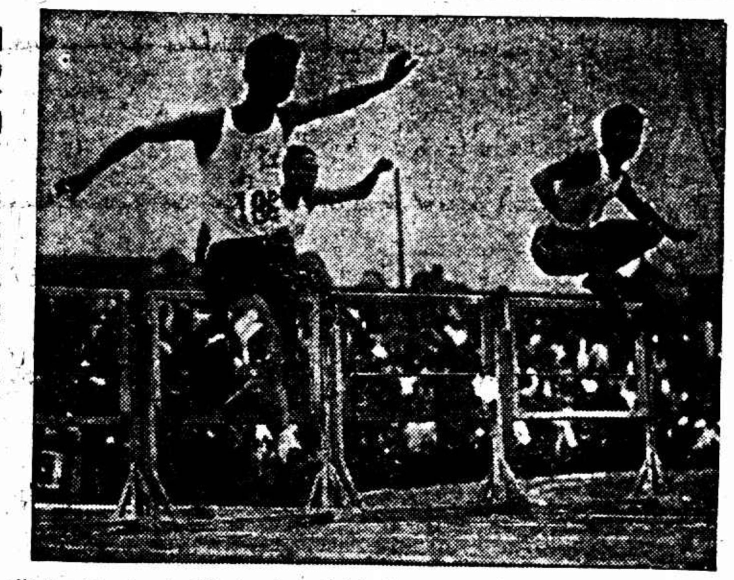
新雅 北四川路虬江路角 上海大戲院對門
高等粵菜 茶點麵食
電話四四三一七號 清晨開 夜半止

婦科聖藥 名譽 烏雞白鳳丸
上海 廣東蘭德堂藥局發行

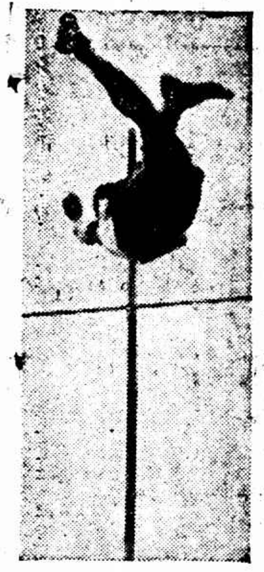


先要趕快　女運動員張寶瑤從時報上看自己昨天的成績

雙料第一　張顏先獲百米五十米兩項第一



高欄中途　曹裕一路佔



鷂子翻身　李琳撑竿跳姿勢

清晨微微風、中午毛毛雨、在此場合中、上海全市運會、安然渡過第二天、各項成績俱居水平線上、但不能說太好、女選手確比去年活動得多了、昨日觀衆卻極旺盛、總合計之、當在六千九百以上、時報引起他們興味無窮、冠生園平添不少收入、此地不便多講、且看下文、

竭誠貢獻 於選拔委員之前

本屆大會、成績總算嘸啥、男子田徑雖無驚人人才、但在全運會上、總有立錐之地、可是近來健兒每多身體違和、如曾榮忠陳行佩陳寶球林光興均患寒熱、曹裕孫惠培又有跌撲之傷、且周恩德等因故缺席、良深可惜、又新由美國歸來之跳欄國手陳啓東及青島匯到長途健將孫安亭、均屬不及參加、記者甚望選拔委員愼無遺珠、有機會再測量戲人成績、選送全運、爲上海爭光、有人主張最短期間、最好舉行一白虹江南麥令田徑對抗、藉作賑災比賽、兼且患及落選者、抑亦多予選手練習機會、一舉三得、敢貢獻於市教育局選拔委員之前、

假充運動員

昨日開幕前有二女子、其一瘦長、其一肥矮、且腹部凸起如小丘、一手樵雨傘、一手提皮包、足穿高跟皮鞋、身着異色旂袍、耳垂珠環、隨風飄颻、望之儼似人婦、而襟佩運動員證、徘徊於跑道之上、不倫不類、殊堪可笑、後爲守衛責問、始含羞而去

▼大貓絆跌　▼鐵牛病倒

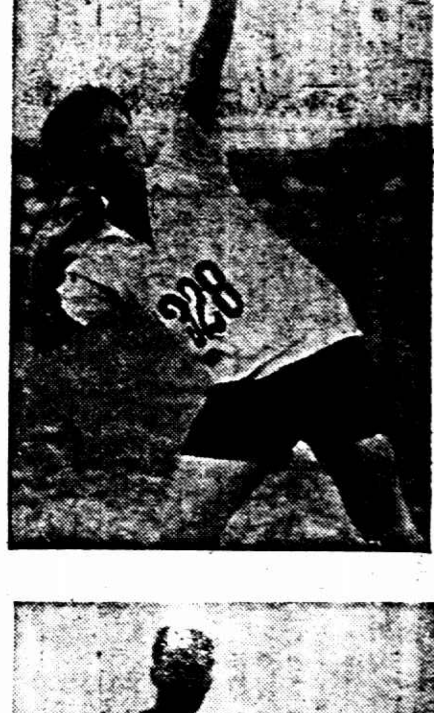
攝影師跪求照片

…有某攝影師、鬍鬚茸然、爲東亞女運動員拍照、因姿態不合、跪地作勢、說者竟謂爲跪求、其然乎

影星提倡體育

聯華影片公司導演孫瑜、近因籌攝體育皇后一片、決以全運會作背景、昨特領王人美黎莉莉等到會參觀、並由宗惟賡解說一切、該劇本事、記者曾得一覩、係描寫學生生活、並提倡女子體育、

王雪貞擲標槍姿勢



韓琬瑋推鉛球姿勢

▼男子徑賽

鍾連基	十分	陶英傑	六分
郗春德	六分	曹裕	五分
陳部章	五分	關長發	五分
丘陵如	五分	張珧根	五分
楊開祚	四分	夏憲讓	三分
朱少華	三分	陳錦芳	三分
曾榮忠	三分	陳行佩	三分
何德賓	二分	唐賢翰	二分
楊炳元	二分	顧再平	二分
蘇祖蔭	一分	周斌	一分
張金熔	一分		

（一萬米尚不在內）

▼男子田賽

王季淮	十三分	李琳	十三分
曹裕	八分	羅傳賢	六分
吳景麒	五分	劉家瑪	五分
顧議	三分	梁添成	三分
陳若虛	三分	郗春德	二分
陳天和	二分	江善敬	二分
謝善和	二分	陳寶球	二分
劉夢麟	二分	曹光斌	二分
范家駒	一分	羅子英	一分
黃齡	一分	唐賢翰	一分

▼女子徑賽

張顏先	十分	司徒薇	八分
黎靜芳	六分	楊仁	五分
錢行素	五分	關秀靈	三分
李寶惠	二分	朱文誠	二分
薛奇定	二分	馬毓芳	一分

▼女子田賽

韓琬瑋	八分	王雪貞	五分
張寶瑤	五分	錢行素	五分
潘月英	五分	張顏先	三分
楊志仁	三分	何孟華	二分
王雪華	二分	薛志潔	二分
朱文誠	一分	陳運嫻	一分
李毓真	一分	阮慧元	一分

田徑

只留萬米

男女俱有精神　可惜病了幾位

男子田賽

項目	第一	第二	第三	第四	成績
跳遠	王季淮	李琳	郗春德	曹光斌	六米三一
跳高	吳景麒	顧議	陳天和	黃齡	一米七三
撑竿跳	李琳	曹裕	江善敬	羅子英	三米二八
擲標槍	劉家瑪	王季淮	謝全和	陳若虛	四四米〇七
鐵餅	王季淮	羅傳賢	陳若虛	唐賢翰	三二米〇六
鐵球	曹裕	羅傳賢	陳寶球	曹光斌	十米五四
三級跳遠	李琳	梁添成	劉夢麟	范家駒	十三米〇四

男子徑賽

項目	第一	第二	第三	第四	成績
一百米	鍾連基	郗春德	楊開祚	顧再平	十一秒八
二百米	鍾連基	郗春德	楊開祚	顧再平	廿三秒六
四百米	關長發	曾榮忠	何德賓	蘇祖蔭	五十三秒六
八百米	丘陵如	夏憲讓	陳行佩	周斌	二分十一秒四
千五百米	張珧根	朱少華	唐賢翰	陳行佩	四分卅一秒八
一萬米	?	?	?	?	
高欄	曹裕	陳錦芳	陳部章	陶英傑	十七秒四
中欄	陶英傑	陳部章	楊炳元	張金熔	六二秒八

女子田賽

項目	第一	第二	第三	第四	成績
跳高	張寶瑤	楊志仁	何孟華	朱文誠	一米二四
跳遠	錢行素	張顏先	王雪華	陳運嫻	四米三六
擲標槍	王雪貞	韓琬瑋	潘月英	李毓真	廿二米八四
鐵球	韓琬瑋	潘月英	薛志潔	阮慧元	八米一一

女子徑賽

項目	第一	第二	第三	第四	成績
五十米	張顏先	司徒薇	李寶惠	薛奇定	七秒五
百米	張顏先	司徒薇	劉靜芳	薛奇定	十五秒
二百米	錢行素	劉靜芳	朱文誠	馬毓芳	三十一秒四
低欄	楊仁	關秀靈	司徒薇	劉靜芳	十六秒三

田徑比較表

項目	本屆全市紀錄	上屆全市紀錄	上屆全國紀錄
百米	鍾連基 十一秒八	鍾連基 十一秒四	劉長春 十一秒八
二百米	鍾連基 二三秒六	鍾連基 二四秒	劉長春 二二秒八
四百米	關長發 五三秒六	蘇祖蔭 五六秒四	劉長春 五二秒六
八百米	丘陵如 二分十一秒四	鄧志明 二分十二秒六	鄧志明 二分九秒
千五百米	張珧根 四分三一秒	陳行佩 四分四十秒二	晏雲鵬 四分三六秒八
一萬米	……	陳盧舟 三七分五四秒三	趙德新 三三分三六秒
高欄	曹裕 十七秒四	李晴邦 十八秒六	林紹洲 十七秒六
中欄	陶英傑 六二秒八	……	……
項目	本屆全市紀錄	上屆全市紀錄	上屆全國紀錄
跳高	吳景麒 一米七三	李琳 一米七三	李仲三 一米七三
撑竿跳	李琳 三米三八	曹裕 李琳 三米〇九	符保盧 三米二八
跳遠	王季淮 六米三二	郗春德 六米一五五	郗春德 六米〇一
三級跳	李琳 十三米〇四	王季淮 十二米〇二	司徒光 十三米三九
鐵球	曹裕 十米五四	……	……
鐵餅	王季淮 三二米〇六	張建棠 三三米十四五	趙文藻 三一米八七
標槍	劉家瑪 四四米〇七	王季淮 四二米二二	潘南順 四四米二二

▼女子田徑部

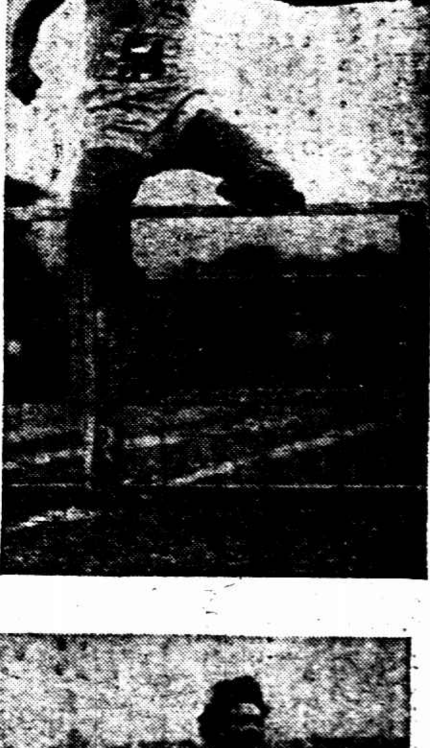
項目	本屆全市紀錄	上屆全市紀錄	上屆全國紀錄
跳高	張寶瑤 一米三四	王鶴白 高君珠 一米〇九五	馮毅蘭 一米二二
跳遠	錢行素 四米三六	楊秀英 龍乾雄 三米五九	吳梅仙 四米
標槍	王雪貞 二二米八四	……	……
鐵球	韓琬瑋 八米一一	陳新元 七米八〇	何振坤 七米八五
五十米	張顏先 七秒五	張鶴如 八秒三	孫桂雲 七秒四
百米	張顏先 十五秒	劉靜芳 十五秒四	孫桂雲 十三秒八
二百米	錢行素 三十一秒四	……	……
低欄	楊仁 十六秒三	……	……

告國術賽員

明日午前均須報到

市運會國術部擇於星期二定明日下午一時舉行、凡報名加入之國術賽員須於是日十二時前報到、以便編排、會場門首設有國術館招待處、賽員如未領有國術運動員證及運動衣者、屆時可向招待處領取、

國術競賽時按照賽員體重分別比賽、體重計分五級、㈠一八二磅以上、㈡一六五以上至一八二磅、㈢一四八磅以上至一六五磅、㈣一三二磅以上至一四八磅、㈤一三二磅以下、錦標男女各分三種、㈠摔角、㈡擊劍、㈢拳術、每種每級各設錦標一個、



中欄第一陶英傑姿勢

球類

比賽結果

排球　復旦獲得決權

足球　暨南優游大勝

排球重賽　滬江勝交大　三比二

排球複賽　復旦勝滬江　三比一

足球次賽　優游勝刑足　十八比〇

足球次賽　暨南勝青華　十二比一

女子單打　楊仁—（七—五、六—〇）—吳體智

楊乃去年上海市冠軍、今夏頗爲苦練、林邱作戰、不時睇顧、兩得神韻、十七成週陸文蘭、陸乃北年貝滿女將云、

男子雙打

汪民覲 孫成璐—（四—六、六—一、六—〇）—沈奕銘 楊卓平

茅於恭 張實會—（六—三、六—〇）—黃宇照 陳傳璋

陳顧璋 陳斌—（二—〇）—李恭仁 袁萬仁 葉樹棠

三組中以前兩組成績爲最佳、明日當與余田光劉鏗及屠開元錢爾彬爭取錦印、

男子單打

毛鴻貴—（六—〇、六—〇）—魏聯石

劉鏗—（六—二、六—一）—陳斌

錢爾彬—（六—〇、六—一）—顧大紀

一九陵慶章　二七魚躍　三四黃錦章　四七錢嘉善　四八朱占魁　五一張全洲　五六王正林　六一鄒伏猛　六五邵亞俊　六七吳郁文　六八伐直銘　六九陳正光　七一賀鐵祖　七二李新根　七七錫玉成　八二劉瀾　一〇一李鵬圖　一〇三馬逢瑞　一〇四駱英傑　一一七周斌　一一八周如泉　一一九鮑家棟　一二一王健吾　一二五傅鴻興　一二九陳公謀　一三七于傑　一三八計頌恩　一七六黃齡　一八二梁維震　一八八李延祥　一九八范覺明　二〇一顧富生　二二四黃劍飛　二二八孫耳魁　二三〇魏佐翰　二三九蔡景華　二四四陳行佩　二四五何德賓

陳懋章—（六—四、六—〇）—任儆昌

鄧潤璋—（六—三、六—〇）—青文英

錢文實—（六—二、六—二）—楊卓平

汪民覲—（六—一、七—五）—陳百年

張實會—（二—〇）—張得孫 葉樹棠

孫成璐—（二—〇）—張光安 葉樹棠

沈奕銘—（六—二、六—三）—茅於恭

葉樹棠—（六—一、一—六、六—三）—曹承琳

方榮生—（六—〇、六—〇）—張鴻鑑

陳傳璋—（七—五、一—六、六—四）—唐永純

屠開元—（二—〇）—袁萬祚 葉樹棠

黃宇照—（二—〇）—李恭仁 葉樹棠

單打人才濟濟、如余田光劉鏗錢爾彬屠開元均不相上下、近又崛起錢文實、可惜錢與余一組、錢球藝甚佳、曾爲勁敵、其姿勢甚怪、外江派也、

錢行素

楊仁

李琳

鍾連基

曹裕

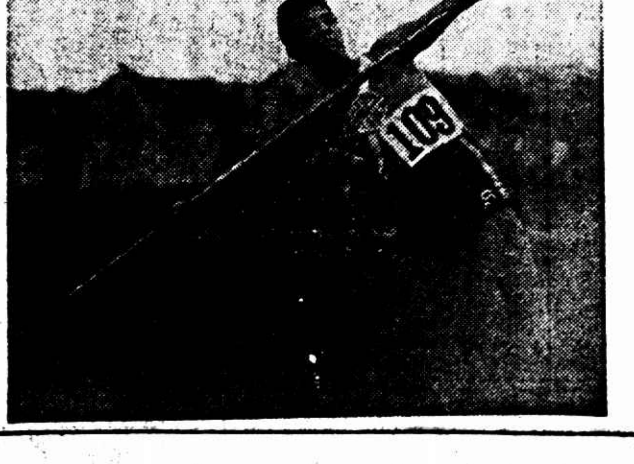
邱陵如

張珧根

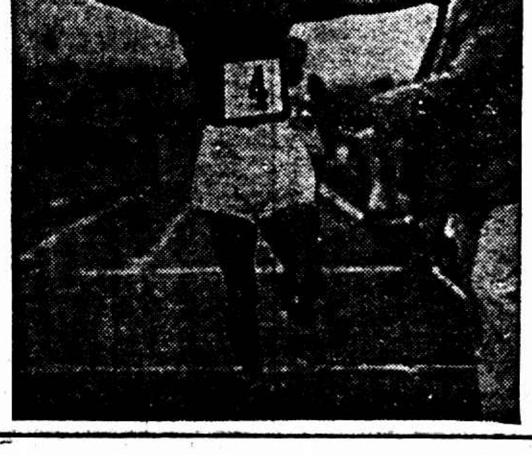
關長發

陶英傑

劉家瑪



劉家瑪標槍姿勢



千五米第一張珧根達終點

女子二百米終點

險哉！邱飛海林寶華

羅泊杯中

首輪失利　二盤又敗北

看客無不提心吊膽脈搏加急

幸得後來接連勝二盤　未曾失望

羅泊杯英國網球決賽以前、先解決一疑案、男女混合雙打、由柯拉沙、卡那凡、得錦標、成績如左、

柯拉沙、卡那凡（六—一、六—三）勝菲鉌小姐

中　英網球雙打決賽繼續於法庭舉行、觀衆逾千餘、後至者站立場外、均不得入、亦甚一時之盛、此賽計共五盤、英國方面先順後逆、第一盤、打成五對○的局勢、林邱擊球有力、終以六比二、負了一場、

第二盤開始、林邱仍不振作、打成○對四、觀衆亦莫不提心吊膽、脈搏加急、但邱林依舊態度從容、堅揮直抽、如有成竹、後略追上、但終以六比三終局、中國又告敗北、

至　第三盤、觀衆稍張希望之帆、吶喊助威、固然形勢轉變、林邱先打成四比○的局面、英人漸漸追上、而林邱毫不放鬆、精神大振、竟以六比三反奪一局、

最　重要之第四盤、觀衆加興奮、林邱更加努力、由一對○、一對一、以至一對二、二對二、先是不分勝負、再而二比三、二比四、中國退氣了、然而來賽林邱又趕而爲三比四、四比四、不分勝負、此時雙方均努力向上、不容稍怠、英方情急之下、一球打出界線以外、裁判員似乎不見分明、詢問監線者、監線者不答、而觀者代答、中國方面遂進至五比四、可是另外有人說在線內、裁判員亦重新改爲四比四、觀衆俱認裁判員太不公允、在衆聲嘈雜中、林邱究竟有志氣、在五分鐘內、打倒了英國、於是羣聲四起、揚帽揮巾、觀衆狂笑了、狂喜了、

第　五盤是生死關頭、邱林既受觀衆歡迎、加倍努力、打得英方顧前顧不得後、在天色黃昏、細雨紛紛中、再成七對五之局勢、於是時引人注目之羅泊杯仍由中國保持、

中國林寶華邱飛海（三—六、三—六、六—三、七—五、七—五）勝英國德孚時克

上海網球委員會主子震君、昨亦欣然與本報記者發表意見云、先是中華不振、連敗二局、後方追回、亦云險矣、昨日表演最佳者、㈠首推英人德孚、德爲坎拿大台杯選手、欄網極佳、林寶華亦感到苦悶、㈡其次爲邱飛海、因天冷、事先未活動手脚、頗見生疏、繼乃發揮實力、奮厲無前、底線抽擊、極爲精采、㈢又次爲林寶華、是日似不如邱、（據聞前夜跳舞、昨晨四時方休、精神不佳、記者並不固執反對跳舞、但在運動員應有節制）㈣再次爲特克、資格較前三人爲嫩、又患近視、最後天黑、其敗也亦宜、

考　羅泊Roger氏的紀念杯、自一九二一年起、至今已十一年、吾國參加始於一九二八年、因初係普通之雙打賽、而後方改爲國際化、第一次中國出席代表江道章何家鎏兩君、初賽以二比六、二比六、二比六、連敗三場於美國、一九二九年、吾國代表林寶華鄭兆佳二君、預賽中連勝英美、決賽乃見敗於葡萄牙、一九三〇年、吾國改派邱飛海林寶華二君出席、始能獲勝、保持一次、合之今年則保持兩年也、附羅泊杯得主年表、

年份	得	出席代表
一九二一	美	勞勃芝與W.S.A.卜德
一九二二	美	勞勃芝與許爾頓
一九二三	美	葛列克與哈列遜
一九二四	英	顧爾門與希爾兒史密斯
一九二五	英	派勃萊與李思廉
一九二六	英	顧爾門與希爾兒史密斯
一九二七	英	慕特與拉斯讀牛
一九二八	葡	卡瑪凡洛與塔佛爾斯
一九二九	葡	卡瑪凡洛與塔佛爾斯
一九三〇	中	林寶華與邱飛海
一九三一	中	林寶華與邱飛海

今天全能賽

（下午二時起在中華田徑場）

全能運動、今日開始、爲王曹郝鍾四大將之拿手好戲、亦全運會最有錦標希望之一種、可惜十項中曹裕腿筋受傷、象皮膏纍纍然若江湖大夫之市招、昨已宣稱今日不能出席矣、五項陳鐵牛至少可佔第三位、昨亦發出下野通電、五項中祇九人報名、王之成績、自然超過全國紀錄、惟現已改用新紀分法矣、惠音寶球已成春閨夢裏人、一笑、

一百米（十項之一）　一萬米（徑賽移此）
跳遠（十項五項）　跳高（十項之四）
標槍（五項之二）　鐵餅（五項之四）
鉛球（十項之三）　四百米（十項之五）
二百米（五項之三）　千五米（五項之五）

▼附列一　十項運動員名單

一 王季淮　二四 董兆斌　一二三 梁添成
三七 李琳　一二七 李振興　一四一 劉夢麟
一七三 李國偉　一八六 曹裕　一九一 江善敬
一九五 鍾山基　二四七 羅傳賢

▼附列二　五項運動員名單

一 王季淮　七五 許成樑　一一四 孫惠培
一五八 黃邦任　一六五 陳若虛　一八七 謝全和
一九四 郝春德　二四六 何德寶　二四九 陳寶球

今天球類賽

復旦大夏競爭排球錦標

最最吃緊

今日球類中最有精采者厥爲男子排球決賽、大夏與復旦均不少全國傑出人才、銖兩相稱、蓋已於今春時報杯賽時見之矣、復旦擁有遠東主將曹廷贊及香港能手曹拔南、陳昺德謂十成有六成希望、大夏亦有猛士衛鼎彝陳寶球、本有五五希望、但陳病甫愈、勉强作戰、只有四分半希望矣、

足球　優游對知行　下午二時　足球場
足球　華倫對暨南　下午四時　足球場

排球　復旦對大夏　下午四時　棒球場
網球　錢耀彬對鄧潤章　下午三時　網球場
單打　方榮生對陳憲章　下午三時　網球場
八場　劉遲對黨樹業　下午三時　網球場
沈美鎮對張寶曾　下午三時　網球場
汪民視對屠開元　下午四時　網球場
孫成璧對黃宇堅　下午四時　網球場
陳傳璋對王鴻貴　下午四時　網球場
錢文寶對金田光　下午四時　網球場
女排　高商對東南　下午三時　棒球場

今天游泳賽

（下午七時起在交通大學游泳池）

男子六十四名　女子九名

㈠五十米自由式預賽（男）分四組
㈡五十米自由式預賽（女）分二組
㈢百米仰游預賽（男）分三組
㈣百米仰游預賽（女）分二組
㈤千五百米自由式預賽（男）第一組
㈥二百米蛙式預賽（男）分五組
㈦百米自由式預賽（男）分四組
㈧百米自由式預賽（女）分二組
㈨千五百米預賽（男）分二組
㈩五十米自由式複賽（男）分二組
⑪四百米自由式預賽（男）分四組

▼附表一　男子名單

一 鄺渙雲　二 杜量　三 甘志通　四 羅子成　五 溫敬多　六 余榮基　七 林江水　八 徐靜雲　九 陳光榮　一〇 汪菊潭　一一 張云起　一二 葛洪霖　一三 陳玉泉　一四 俞斌祺　一五 湯天雁　一六 吳郁文　一七 孟原福　一八 蘇祖卿　一九 尹析鈞　二〇 李沛洋　二一 陳更新　二二 葛杭　二三 凌崇舉　二四 黃大任　二五 張仁治　二六 徐鎬方　二七 畠奇勳　二八 張家瑞　二九 符開先　三〇 符瀧若　三一 彭恭允　三二 孫成璧　三三 潘白雲　三四 李沛洋　三五 易啓祥　三六 陳小平　三七 朱文麟　三八 陳全耽　三九 曾仁錦　四〇 陳顯南　四一 曹松高　四二 陳金培　四三 林石秀　四四 李城元　四五 陳賜春　四六 羅玉銘　四七 林滯源　四八 陳春秀　四九 鄭貴章　五〇 羅偉尊　五一 許炳耀　五二 朱文麟　五三 黎登材　五四 陳觀佑　五五 朱志成　五六 鄺得樹　五七 陳炯堅　五八 紹列銘　五九 彭廣新　六〇 方剛直　六一 周玄光　六二 王富昌　六三 余榮邦　六四 葉貫洪

▼附表二　女子名單

一〇一 張錦卿　一〇二 羅連沅　一〇三 譚希茂　一〇四 許春瞬　一〇五 歐陽數　一〇六 張妙心　一〇七 劉瑞珊　一〇八 譚希茂　一〇九 鄭碧蓮

▼游泳職員名單

（總裁判）沈嗣良、（檢察長）申國權、陳昺德、李飛雲、陳月和、（終點裁判長）凌希陶、孫和賓、勞遠岩、倪孝本、（計時長）周家騏、王復旦、譚天沛、沈昆南、（發令員）彭三美、（入水比賽評判長）錢一勤、李飛雲、凌希陶、（檢錄員）陳富章、（記錄員）孫道勝、（報告員）李國元、（糾察）陳宇澤、

▼下圖說明參考女徑賽第一條

田徑場快鏡

形形色色　一時盡收入眼底

（孫田）（弓長）（多福）（孔昭）（鐘子）

徑賽細描

（二百米顧氏抱不平）

百米次序既定、吾人已不難進而測斷二百米之結果、果然照方抓炒藥、再來一個、與百米名次一點兒不差、鍾郝楊顧接踵而至、當時四人面孔不同、表情各異、鍾郝喜氣揚揚、楊氏亦心平氣和、獨顧氏以爲兩項短程、均屈居第四、認爲失敗、怒氣衝天、攝影員請其攝影、顧氏以一「再」不「平」、不「顧」而去、

（四百米忽出一冷馬）

四百米爲徑賽中艱難之節目、世人殆公認之、因其路程在不遠不近之間、一口氣衝不到、緩緩氣又來不及也、滬上四百米名手、昔日推蘇王何朱、（瑞洪）四人成績、在伯仲之間、相差祇毫釐耳、朱氏去歲遠東會後、息影田園、不再穿釘鞋短褲、於是曾榮忠崛起、以補其缺、讀者當能記憶四人苦戰湯史萊之光景、本屆運動會、鞏料不出此四人之外、不過位置前後或稍有顛倒耳、不意異軍突起、籍籍無名之關長發、竟一鳴驚人、驚頭高偹、且造華東方面從未有之優異紀錄、（按華東最優紀錄爲龍學球之五十三秒九）是眞可貴者矣、按關氏平常專致力於百米、時與顧再平在虹口公園練習、成績總比顧略遜一籌、最近始注意四百米、二月前成績在五十七秒左右、不一月進至五十六秒、漸而五十五秒六、而五十五秒二、上星期正式考驗成績、得五十五秒正、翌日遂向敎育局報名、然怵於蘇何曾王四大將威風、自謂不敢存妄想、詎知預賽五十四秒正、決賽五十三秒六、成績與日激進若此、豈有天助乎、

關步後、曾榮忠爭得第四、頗前而進、五十米何德寶相勸、關居第三位、蘇王隨之、二百米蘇與時曾復超過何德寶、而關長發自外欄疾進、亦超於何德寶之前、入直線後、曾氏拚命飛進、關緊隨其後、寸步不離、何焉後約二步、蘇王伊焉後三步、二百五十米、曾關平行、競爭至烈、四座喊聲、上漲雲霄、三百五十米處、關氏鼓其餘勇、努力衝刺、曾氏乃告失敗、抵白線時、關較先於曾二米、何德寶在曾之後三米、其次爲蘇祖卿、王鍵吾以第五人至、彭三美慰之云、將軍老矣、王亦掩嘴太息、

（大貓失足白虹傷之）

孫惠培虎背熊腰、威凜凜一員戰將、乳名大貓、其同棟好友見其跳躍自如、儼然貓也、因亦以大貓呼之、運動界中大貓之名與鐵牛等、中欄爲大貓拿手傑作、羣以爲冠軍有望、不意第一欄即絆倒仆地、四座驚呼之間、大貓一躍而起、追踪餘子不肯捨、第四欄復一絆、第六欄又一絆、至末欄時趕上第三位、不意又爲欄絆倒、御貓進了陷空島、臥地不能再起矣、童子軍急上前救護、抬至醫務處診視、右足已不能動、兩手兩膝、擦傷五六處、血股股出、白虹隊友圍而慰問之、傷哉、孫惠培既倒、勁敵無人、陶英傑遂穩得第一、成績六十二秒八、比萬國賽時爲弱、按上海中欄以孫陶及吳祖憲爲較優、吳祖憲近已轉學東北、上海祇餘孫陶二人、今孫氏不幸受傷如此、吾人無不代爲惋惜、將來挑選出席全國代表時、尚希主辦機關、加以考慮、爲本市光榮計、如此英才、不能委棄也、

男田賽

（三級跳遠李琳不敵）

此項成績、是昨日田賽中之較佳者、李琳以一三米〇四列第一、已打破其自己成績、跳法甚佳、第二步大、在第三步又能用全力遠跳、此却由於筋肉之堅靭、非時日可能成功焉、勝第二有半米之遠、王季淮無成績、列第五、

第一李琳十三米〇四
第二梁添成十二米四八
第三劉夢麟十二米四六
第四范家駒十二米三二

（撑竿跳高曹裕略傷）

此項中、李琳曹裕、俱是老資格、每會必過、彼此有上下、昨日二人掙扎至三米二〇、曹裕因跳過後、足筋受傷、未能與李琳並進、李琳再跳過三米三八、成績頗佳、（十一尺一吋）以其矮小之身材、而能出此、卻可貴也、其法則已臻上乘、

（鐵牛司機變做泥牛）

白虹田徑隊副隊長陳寶球、聞有拔山舉鼎之力、運動界尊之爲鐵牛、數日前受天氣之影響、感染痢疾、已三天未吃飯（吃麥片牛奶粥）、昨日扶病出場、行動遲緩、有如屈子行吟湖畔、記者因諡之爲泥牛云、

（擲標槍劉將軍顯技）

男子擲標槍人才不多、第一劉家瑀、竟打倒王季淮、以四四米獲第一、成績雖未見出色、然已打破其自己紀錄、王季淮大約身體違和、加以各項運動、俱未現本來面目、劉家瑀擲法頗佳、年少英俊、此去當有厚望、溫鼎新惜以傷風不能出場、

第一劉家瑀四四米〇七
第二王季淮四三米〇〇
第三謝全和四〇米二〇
第四陳若虛三八米四五

女徑賽

（五十米似乎有冤屈）

短跑爲裁判員視爲畏途、蓋賽員成績優劣、不過在幾分之幾秒間、前後一胸之隔、眼光稍一不準、意思稍一猶豫、則前後易爲倒置、而含冤者將永沉而不能雪矣、吾人於昨日五十米裁判之結果、敢致疑焉、昨日五十米張蘋先最快、首先衝破終點、隨其後者、有馬毓芳司徒薇薛奇定李寶惠諸人、一窩風而至、依在場諸人目光看來、馬毓芳似在第二、而正式報告時連個第四名也沒挨上、眞是奇哉怪也、我們還有點自己不信自己、回到報館把終點照片洗出來細看、三六六號馬姑娘似乎仍在前茅、要說她在五名之外、恐難決定、故特製版如圖、請大家都來看看、吾人並非抗議裁判結果、不過提出來研究研究、以見短跑裁判之確屬不易也、按大會正式報告第一名三四八張蘋先、第二名三五四司徒薇、第三名三四四李寶惠、第四名三〇五薛奇定、（參看照片、共有五人）

（長姑娘百米亦第一）

女百米諸位姑娘成績都不算壞、跑起來勢均力敵、五十米後、弓長姑娘姓也長、身也長、脚步也長、於是佔了上風、司徒薇姑娘佔了第二、劉靜芳第三、薛奇定第四、揀視成績表、除第三名略有更動外、其餘都是五十米原班人馬、於是以五十米笑百米、無不得其意、

（錢行素賽過孫桂雲）

青蓮衫子跑得快、上海來了孫桂雲、在二百米決賽時、一部分觀衆看見青蓮衫子一小將、疾馳而來、拋離餘衆有十餘米之多、同聲驚駭、叫道、孫桂雲來了麼、等到跑近看時、旗號鮮明、大書三四六、於是始恍然悟道、呵、原來就是昨天跳遠的冠軍錢行素、成績如此、亦不愧孫桂雲矣、到了終點以後、可了不得、十幾架鏡頭、對之描準、並且要求左一個樣子、右一個樣子、錢姑娘笑容可掬、慨然許拍、

女田賽

（死不得、死不得）

女子標槍決賽共有十位英雌、照例裁判員應問運動員是否需要試擲、李毓崑女士應聲曰、我要死、（試死同音）其友大呼、死不得、死不得、遂將沉悶之空氣、完全衝破、

球場觀戰記

足球不出色　排球則有興味

昨日球賽、足球太不平均、觀者較少、排球則甚出色、滬江對交大既屬不差、復旦對滬江競爭更烈、不可不細描也、

排球賽

滬江　交通　半斤八兩幾乎難分

滬江對交通之重賽、於昨日上午十時舉行、兩隊前日因二對二天黑重賽、豈知昨日相遇、猶是此上彼下、直至末一盤始分勝負、裁判李飛雲、

滬江（念一—十四、念一—十四、十八—念一、十九—念一、念一—十二）交大

排·球·惡·戰

復旦雖勇　滬江亦力能抵抗

滬江昨天與交大重賽、並沒有累人的表現、尤其團體動作、不能一氣貫通、我們預料、總以爲後來對復旦、復旦無須費力、必可穩得決賽權、然而事實卻有出人意料、結果雖是復旦以三比一得操左券、但在這四局惡戰過程中、空氣是那般緊張、球員如何的興奮、觀衆歡呼熱烈、這種情況之下、使人們感覺着酸甜苦辣的情緒、

綜觀兩隊個人技術、各有所長、論全體合作、滬江則無復旦老練、曹廷贊之於排球、猶之李惠堂之於足球、全國聞名、梅鳳起之側擊準很穩有、所差者慢、希其注意、黎復俊周志滿桑天戈均能稱職、張霖觀鎮門尤有獨到之處、滬江盧康元本係香港名將、譽播全粵、今以新入滬江、因時間上關係、與其他隊員尚未聯合純熟、至三排人材似覺缺乏、每有後防空虛之感、梁志輝之托球帶球均佳、程國祥得梁志輝托球之力、而累顯其扣球之技也、茲將雙方戰綫列後、

復旦（二一比一九、二一比二三、二一比十一、二一比十二）滬江

復旦　黃廷棻　謝寶常　周志滿　張霖光　曹廷贊　黎福俊　程明覺　梅鳳起　桑天戈
滬江　梁祖尉　曹傳誠　葉寶慶　梁志輝　程國祥　陳本立　王守正　盧康元　李鏈之
評判員錢一勤　記分員衛鼎彝

足球戰

優游優游

鼎足輸得太多

優游因聯合得法、較鼎足勝過一籌、故開賽未五分鐘、即攻入一球、嗣後球屢盤旋於鼎足腹地、惜鼎足抵禦無方、至被優游攻入數球、截至上半時終了、優游竟以八比〇獲勝、後半時優游以十比〇又勝、總結果爲十八比〇、開足球界希有之紀錄、

優游　毛鴻貴　沈伯賢　唐永鈞　戴嘉生　屠開元　王才高　陸永康　何伯齡　胡有成　沈偉昌
鼎足　顧子文　孫志超　[illegible]　薛文奎　尹春芳　汪廷飛　[illegible]

評判員　唐仲光

値得注意者、德國僑胞屠開元、昨爲來滬後第一次出場、反串中堅、獨獲四球、穩·巧·猛·爲球迷所嘖嘖稱道、

暨南亦大勝

十二比一　青華雖敗

有抵抗精神

毛毛雨、下個不停時、棒球場上足球迷二千五百人依然歡聲震地、市運會果能依本報所載、添派童子軍前來站崗、是役暨南以十二比一大破青華、體育主任陳掌諤笑謂其夫人及鍾敏璋女士曰、雞蛋破乎、良可惜也、（暨南前曾以十五對〇勝青華）

是日球藝成一面倒、青華多商人、此種組織甚見精神、可以原諒、他們的驚叫、然左翼孫世奇、盤球功夫頗形出色、

暨南江莊梁符楊梅諸壯士、讀者既見其人矣、無庸曉舌、獨不見夫二十八歲棉蘭老將丘東炎、此人一身是膽、帶球衝殺、快而且猛、兼且破網準而有力、當者無不披靡云、是日裁判員爲何春暉、

暨南　張榮才（上）　黃奕昌（下）　江宗海　梁錫棠　莊世平　陳國忠　符和萱　丘東炎　[illegible]
▼射球者東炎七、保森四、妹妹一、
青華　徐寶陽　陳國平　金志雄　黃國榮　郭錦根　孫世奇　徐文元　[illegible]
▼射球者寶彬一、

小黑炭

仍要回暨南

江善敬在草地上和我說、今年眞如在西聯會上、仍有奪標希望、除戴麟經效力東華外、陳家球馮運佑決回國爲母校效力、陳鎭和近致其弟鎭祥云、「廣東時局欠佳、我暫不學飛機、仍回暨南」、（以上係原信大意）現眞如已爲炭兄報名、至丘東炎之中鋒確比戴氏能沖、我江善敬雖勇、亦怕他三分、言時拍拍胸脯、胸脯倒也無啥、

遼寧可怕

八百米　高欄

五虎將成績優異　上海勁敵

△△△△△△△△△△△△△△△△

瀋陽十三日本報專電、遼寧省全運預選、今日開始、有大風、（八百米）于希渭跑二分二秒六、姜雲龍跑二分八秒、（高欄）蕭鼎華十六秒、張齡佳十六秒四、劉仁秀亦不過十六秒五、（全國爲金巖之十六秒五）除劉仁秀外、均破全國最高紀錄、

（編者按）來電說有風、此成績是否可靠、殊未敢必、但于希渭等終究是上海勁敵、

蔣主席說

大會準期要開

不開反多麻煩

湖北湖南亦已來電報告參加

全運會競賽部主任張信孚、昨由南京趕到、作壁上觀、欣然與記者作左列之談話、㈠全運會是開的、蔣主席說不必顧及一班傳說、不開比開還要麻煩、㈡今年全運會少了一個廣東、多了一個南洋、㈢水災的地方、湖北和湖南亦已來電參加、非律濱作爲罷論、日本僑胞尚無回音、棒球甚爲熱鬧、共有平遼冀滬淮湘六處參加、㈣裁判員坐頭等免費車、新聞記者採訪新聞、限制四人太使諸位辛苦、現已決定改爲十人、至於拍照、由中宣部負責攝取、照好拍賣、以供諸君、此係仿照世界運動會辦法、記者笑謂、此種照片要快、要不外行纔好、

經仁卿得業餘網球冠軍

業餘網球十組中之九組錦標、已於上月決定、祇合字組之唐叔明與經仁卿、軒輊未分、昨日兩人作最後之爭戰、唐在第一盤中、以六對一佔先、第二第三盤中、求功心切、屢屢失敗、爲經仁卿所制、比數均六對三、本屆合字組錦標、屬之經氏、

潘月英

司徒薇

劉靜芳

閻秀雲

薛志潔

李毓崑

李寶惠

朱文鹹

阮慧元

薛奇定

馬毓芳

丸祇一種功效十全

天喜堂老婢調經丸　可治經閉經多經少　經遲經早經淡經痧　白帶赤帶血崩血凝

天喜堂老婢調經丸　可治經期前後　腰腹痠疼

天喜堂老婢調經丸　可以保護母體　胎兒臨產安全

天喜堂老婢調經丸　可治產後瘀血未清

天喜堂老婢調經丸　可治子宮虛冷　久婚不孕

[illegible]

天喜堂藥行　滬港　上海支行　東新橋北路

上海浙江興業銀行　房地產信託部廣告

營業要目

一　代客買賣房地產

二　房地產押欵

三　房地產經租

四　代客設計打樣

兼收存欵

保息分紅

地址　上海四川路七十四號　詳章待索

寶華乾牛奶　爲富含生活素之奶粉

寶華乾牛奶○係按照最高標準選擇淨牛乳所製之惟一奶粉○其中油質適量提減○故消化之易○等於母乳○其製造時○係用最新科學方法○熱力溫文○故生活素完全存留○其所以異於別種奶粉者○因其鮮乳成分中絕對不含任何雜質○果能依法沖調○便與選淨鮮乳無異○

品質精美　價格低廉

美商[illegible]洋行總經理　上海廣東路三號

各大藥房　各食品店　均有出售

儲蓄新法

特種零存整取儲蓄存款

有活期存款之便利　定期儲蓄之厚利

定期　作活期　存數任便　次數不拘

活期　作定期　存期愈久　利息愈厚　急用可提　不提利厚

詳章索閱即贈

週息

一個月　五厘	六個月　七厘	一年半　八厘二毫半	二年半　八厘七毫半	三年半　九厘二毫半	四年半　九厘七毫半
三個月　六厘	一年　八厘	二年　八厘半	三年　九厘	四年　九厘半	五年　一分

注意　初次存入至少十元以後隨時洋一元即可存入生息　期限至少一個月最多五年存款總額最多五千元

世界銀行　商業儲蓄

上海四馬路世界書局隔壁世界里內

洗清池外　沈大生大觸霉頭！

打樁專家　爲綁匪所算

燈光下閃出暴徒　跟前四綁槍械

賓士相顧失色

大號汽車容不下十一人

四位帳房　望志路父子分拆

相繼被逐下來

〔浦〕東人沈生大、(即大生)年四十九、向業承包營造巨厦之打樁者、家住楊樹浦揚州路新康里一百四十號、置有自備汽車一輛、爲新式別克牌深色巨車、沈有三子、長名文信、現隨父習打樁業、沈每日下午必至南京路一樂天茶樓、該茶樓西首通湖北路、昨日下午六時許、沈偕其子文信及帳房四人同乘一車至一樂天啜茗、接洽事務、車停於九江路浴清池浴室門首、該車號碼租界照會爲四七四一、市府照會一八八六、車夫潘根生、方於十日前因患病告假、倩其友吳林生暫代、

〔至〕七時十五分、沈偕其子及帳房等共六人、步行至九江路上車後、車夫方將馬達踏動、其時突有暴徒四人自傍躍出、爲首者衣灰色長衫、其次二匪穿黑色長衣、各執手槍、另一匪穿藍布短衣、執有盒子砲、爲首者即稱借汽車一用、去爬黑老、繼即逼令車夫讓座、一躍而登司機處、餘三人執槍躍上後座、坐沈等膝上、但仍不能容、乃將沈之帳房張某先驅下、疾駛向東、至福建路折南、至愛多亞路復折西、直駛至希納拉路、旋由淡水路而南、駛入馬浪路、至近望志路呂班路附近、車乃戛然止、三匪將生大擄住、沈子及餘人則被驅下、始復疾駛向南而去、子至此方知乃父遇綁、適路傍有法租界巡捕、乃奔告之、經伴入捕房報告一切、

〔沈〕查沈於三年前曾接得恐嚇信、最近福州路工部局對面新沙遜巨厦方由沈承包僱工打樁、尚未竣事也、繼訊、沈生大被綁時之汽車當夜十一時半已於金神父路上發現、後由捕房通知其家屬前去認領、

小沙渡勞勃生路　砍去雙足之男孩

撕票　血尚熱

荒地上引人注意　五官端正　當日拘獲二疑犯

小沙渡勞勃生路(即大自鳴鐘)荒地上、昨晨七時發現被砍年約三四歲之男孩屍一口、其右足已砍斷、左足僅皮連住、經人瞥見、鳴捕報告普陀路捕房、經中西捕到來、時孩尚有微息、旋即身死、據觀者云、該孩五官端正、有類綁匪撕票、當將孩屍車回捕房、並聞捕房在該處櫻華里拘獲是案嫌疑之男婦各一名、現正詳細偵查中、

夏應堂家　命案內手未出門

二十八家商店

願爲擔保

兩漆匠是夜俱未出門

情虛　下一天　不敢再做工作

名醫夏應堂家轎夫凌翔祥、被人砍死縱火滅跡一案、由二區一分所查獲嫌疑犯高阿三、供出漆匠張永泉葉緒福等、經一併逮捕、呈解公安局、業由司法科研訊、高阿三仍如前供、惟張永泉葉緒福等供稱、當出事之夜、均經安睡、並未出外、張永泉並稱、係住在金瑞興店中、葉緒福則住在袁順興店內、是晚十時即未外出、可以爲證云云、同時並由方浜路金瑞興義順興德興祥韓永興鄭湘記老大昌胡源順等念八戶商店具公呈担保、並證明確未外出、且翌日仍到夏家工作、並無情虛之事、且夜間亦不能入夏姓大門云云、司法科據狀後、當以此案現已由地方法院檢驗偵查、諭候解送法院核奪、

攻訐　惟恐不盡力

西醫侯光迪　第二度離婚訴訟

破產　夫妻愛情

風韻遜當年

婚已十載　勞向生產

夫君……好色

揭破假面具　惱羞成怒

頗懷戀念　狼狽攜兒含淚去

纏綿悱惻—伍海霞女士哀求救濟

西醫侯光迪、去年曾與其妻伍海霞因離婚涉訟、旋經和解了結、仍應續舊好、今甫一載而侯又爲第二度離異之控訴、伍氏得悉、遂亦延洪士豪律師向第一特院控侯違背字據、遺棄不養、請求判令同居扶養、並撤銷非法字據等情、原狀纏綿悱惻、分摘錄如下、

竊氏、向在南浦□與南京鄭□先任教員、於民國十年二月十日與被告訂立婚約、惟未及婚而被告即遭夭折、當時原告與被告君友善、見氏年青、遂乘間實施其勾引技倆、山誓海盟、不一而足、氏初不加理會、繼因其能度殷誠、無地不表現其熱烈之情愛、人孰無情、況當時氏所歷新故、茫茫大地、正嘆身世之飄零、加以確信其與前戀之翁女業已脫離、因即予其蠱惑、與之周旋、卒至結成夫婦、至十一年九月即懷孕、生長女錫瑞、

迄今先後十載　已育有一子二女、氏婦夫期在偕老、無事不屈意順從、無奈原告對氏之愛情、竟以氏風韻之衰頹而轉移、氏歷年主持家政、仍輾數次之生產、風韻自非初嫁時所可比擬、原告因久生厭、自去年起、竟眷其尋花問柳之舊徑、不惜以蠱日惑氏之故技施之於人、不數月即公然在廈門路衍慶里二七七號金屋藏嬌、氏稍加干涉、即老羞成怒、假面具頓時揭破、竟於同時捏情向鈞院提起離婚之訴、時氏生產未久、突受打擊、悲痛欲絕、而原告居心蛇蝎、竟於此

危急無主之際　迫簽字據、並以加害生命相威迫、氏處此淫威之下、惟有聽其所欲、況念及幾載夫婦之情、因未有不冀其回心者、至其字據之內容如何、迄今猶屬茫然、歸後仍復相安無事、而其所謂離婚之訴亦自知無可歟求、即行撤回(十九年人字五二號)至本年春、原告色膽如天、竟想入非非、與傭僱之使女發生曖昧、氏以事大妄認、易授笑柄、乃遽予辭退、被告以前得新歡、不顧迎作無情之舉、頓懷惡念、遂復

持械迫立筆據　強令別居、氏一女流、抵抗無力、迫不得已、唯有含淚攜同三兒狼狽出走、迄今多日、不第不予扶養、甚且視若陌路、正欲提起訴訟、而原告反先發制人、藉詞爲欵、冀欲將夫妻關係一筆抹去、迹其行爲、殊屬狠毒、鈞查原告驕淫無節之際、氏迫於夫妻之義、亦嘗解囊以濟、迨年老色衰、竟喪心害理、至於斯極、於情固不可恕、於法尤不容寬、爲此懇陳經過求救濟、聲請鈞院、判將原告之本訴駁斥、判令同居、履行義務、並撤銷非法書立之字據、至發見有重婚之嫌疑時、並請一併檢舉、以正倫常、而維風化、

餓死不如逃

懦弱之夫　不堪悍婦毆迫

捲土重來海上

擱住新人毒打

無錫人張甫泉、三十八歲、向業鐵匠、張有姘婦同鄉人周氏、現年二十七、向在原籍同居、惟周氏性殘暴、平日張或稍拂其意、輒立時打罵、因之不能與較、去年張曾攜同該氏來滬、賃居南車站附近、詎抵滬後、該氏依然凶悍、不稍悛改、一日又因細故起釁、竟將張大肆毆擊、張自思餓死此間、不若逃出爲愈、乃乘氏不備、越窗而出、潛往漢口、仍操故業、嗣得友人介紹與蘇州婦人王氏相識、(三十五歲)、不久二人發生曖昧、異常親熱、此次漢口水災、兩人因不能安居、遂相偕來申、在南市車站路一三四號賃屋同居、不料好事多磨、竟被周氏偵悉底細、連日前赴該處吵擾不休、昨晨八時許乘王氏正手攜竹筐上街購買菜蔬之際、周氏已暗糾多人、伏於中途、迨王氏行經該處、遽出齊前、不問情由、揪將王氏扭住大毆、王氏寡不能敵、以致受傷、頭部等處鮮血橫流、當爲崗警查詢內、即將兩氏一併帶入一區一分所、由所長預審之下、並經張自投案陳訴種種經過情況、請求體核、當飭備文將原被三人一併解市公安局訊究、

十五歲小妮子

已解風情　情？

哭而歸　滋味若何　閨中

甬人王瑞祥、在武昌路四十二號開設老虎竈、有女名細菊、十五歲、略具姿色、情竇已開、而附近鄰居六十七號王妙根木匠作夥浦東人陳大毛、年二十一、中饋猶虛、不時與細菊調笑、頗相結納、上月廿四號晚九時許細菊忽然失蹤、乃父王瑞祥雇人四出找尋、杳如黃鶴、迨至本月七號傍晚、細菊倏自返家、哭訴於父、謂被陳大毛誘至平涼路一百三十七號擱樓上、將其奸汚、越四天

少婦冒充閨女

將計就計

老母媒翁從中漁利　改嫁祇因夫虐待

常州人賈福保、二十三歲、住曹家渡永華里三五六號、業紗廠工人、妻王氏、十九歲、清江人、成婚未久、忽於上月廿四日背夫出走、不知去向、至前日午後賈始偵悉係與湖北人夏華龍同居於浦東爛泥渡怡和里廿七號九江人黃秀全家、儼然結爲夫婦、當即向浦東三區公安局報警、將王氏及被告夏華龍黃秀全一併帶至三區、先由賈稱、王氏係我髮妻、向來我倆和睦度日、不知如何、被夏拐往浦東、覇佔爲妻、請求法辦等語、詰據夏華龍供、二十一歲、湖北人、住南市陸家浜九號、上月間由媒謝鳳禧彩鳳二人說合、娶王氏爲妻、共化洋一百六十八元、由伊母主婚、一媒當時聲明王氏尚未許配他人、我始允娶、上月二十五日、由媒將王氏領來、我乃借居浦東黃秀全家、草草成婚、初不知王氏係有夫之婦、據王氏供、因本夫不供衣食、時常虐待、故而改嫁、夏所化銀洋、係我生母及兩媒分用是實、區長即令拘捕謝楊兩人及王氏之母、結果祇傳到媒沈氏一名、乃將原被告併解地方法院訊究、黃秀全無干開釋、

傷害遺棄

自訴人不當

居母地位

俞嗤發被控案駁斥

婦人俞陳氏、延律師代理投第二特院以刑事訴稱、自訴人之女兒於去年憑媒嫁與住在治下貝勒路恒昌里內俞嗤發爲妻、過門後時遭凌虐、致自訴人之女於今春回歸母家、而自訴人以已嫁女兒不便久留母家、故屢催女婿俞嗤發前來領回、豈知被告竟置之不理、如此情形、顯見有意遺棄傷害、求請依法處治、詰之被告俞嗤發、亦延律師代辯稱、自訴人之女自嫁被告後、感情甚好、並無毆打之事、試問自訴人有無傷單提出、至遺棄一節、被告之妻自許故回歸母家後、曾由被告屢次前往迎接、不料堅執不肯回家、今有汽車喊單發票可證、由此而觀、對於遺棄罪更不成問題、況此案自訴人曾在第一特院控過、審結駁斥、依照法律一事不再理之條例、亦不能自訴、且按照訴訟程序、自訴人居岳母地位、豈能控告女婿傷害遺棄、求請駁斥、推事鑒以自訴人所控理由不足、當即駁斥、

有鬼　上吊

草棚內接連兩人

落難人遇救

閘北戳家橋六號草棚內、三日前有一年約四十許形似工人之男子、在內自縊身死、詎昨晚七時許、又有一男子在內自縊圖盡、幸被崗警察覺、入內援救得免、當將該男子帶入四區公安局、據供名黃文新、四十歲、江西寶江人、因江西清兵驕、避難來滬、甫訪胞弟求生活、不料胞弟已經病故、生路斷絕、爲此自盡云云、區長乃驗送公安局設法救濟、査該草棚係爲體絲廠蓋搭、空無人居、自兩人入內自縊後、迷信者咸謂有鬼、

菜田中

奇臭

鄉人失蹤七天　屍首發現

吳淞砲台灣北首寶山附近之曹家宅居民曹阿園、年已五十餘、種菜爲業、忽於數日前出門未返、家人初疑其往親行探親、故不十分注意、前日早晨有同宅曹某在附近菜田中樵柴、忽覺奇臭撲鼻、心知有異、遂在菜田內尋覓、發現屍體、頭部陷入泥中、察其衣服、知係失蹤七天之曹阿園、當即奔告其家屬前來認看不誤、旋即收殮、屍體已腐爛不堪、據云死者向無疾病、此次或係出門後急症暴斃、

保衛團班長被控

看審賊　指揮毆女

住閘北長安里五十七號之東台老婦張陳氏、昨偕其女徐張氏扭閘北保衛團第一隊班長朱玉明投四區公安局聲稱、日前該隊拘獲竊賊一名、在內訊問、附近人民前往觀審者頗多、民女亦往、門崗禁止入內、雙方發生口角、詎被告竟指揮團丁將女強拖入內、肆意橫毆、以致內部受傷、皮肉青腫、勢甚沉重、請求嚴懲云云、質之被告供稱、原告之女與敝隊門崗發生毆打、時敝隊之桌椅等損毀、至其受傷、已由敝隊團董給以醫藥費了事、不料又來貴局控告、殊屬反覆無常等語、案判傷驗傷、着解公安局核辦、

臨流痛哭

三房愁　嗣絕

碼頭小工　淹死浦江中

碼頭小工徐橋坤、二十六歲、住浦東爛泥渡鎮後二十八間頭、昨晨六時因往太古公司四號洋房碼頭搬運貨物、由輪船上岸、行經跳板上、偶不經心、失足墮浦溺斃、其母邢氏得悉、以橋坤爲三房合一子、故奔赴碼頭望浦水放聲大哭、幾致暈厥、見者咸爲酸鼻、

振災　辦理收容

連日自江北九江而來之災民日衆、截至昨日上午止、收容之人數已達一千七百餘人、收容災民辦事處、決定今日五時半、各股組集合於辦事處、先就潮州五邑山莊災民撥送至柳營路第一收容所、次送大王廟及永錫堂浙紹公所災民、又次爲[illegible]入廟、再送潮惠山莊災民、此次災民到滬均由中國撒場汽車公司隨時放車接送、並不收費、祥生汽車公司、逐日派有汽車一輛、供該辦事處使用、熱忱可嘉、柳營路第一收容所、可容納一千七百人、尚有二百三十間、正在搭蓋中、全部可容納四千人、

基督徒水災救濟會

前日開執委并代表大會、議定宣傳及募捐辦法、

南洋中學本擬於十月下旬舉行三十五週慶祝會二日、茲因國內大水災、由全校師生集款二千元、移助振款、紀念會則發行紀念刊及聚餐外、其餘慶祝典禮概行停止、

嘉定旅滬同鄉　進行聯絡

嘉定許伯良陸覺民等發起組織旅滬同鄉會、推定張天百陸覺民許伯良陳達哉翁國助趙錫京葛成安陳兆祺周光亞許伯康顧勝賢等十一人爲籌備委員、現設籌備處於西門中華路一千〇九十二號、

來函更正

貴報新聞欄登載黃包車被撞粉碎一段內稱「閘北中興路南海里口忽遇茄經過將一九二二號黃包車撞翻」等語、殊爲詫異、敝公司業務公共汽車是專行駛華界其無租界照會可想而知、且該路線并非經過中興路亦非如野雞汽車之送客、今所載似太失實、特函奉達即祈更正、此致時報編輯、華商公共汽車有限公司啓

美學士賺得江淹筆之佳話

德理醫博士報告實例

(Y. L. BORK)學士、勤苦於學、大有探敬聆蘇秦刺股之風概、年未三十、而潘安二毛、已見踏雪驚明、殆本用心太苦、以致血枯早老、不數年餘形影敵、每一著作、稍事思想、腦海中即似波濤內蕩驚疊有聲、耳患目眩、暈成腦人、百醫千藥、難挽精靈、自分以爲今生已矣、夫復何望、後蒙DR. T. C. William博士介紹、服法國佛拉遜博士最新發明根本補品弗老靈藥片、方添精益髓、牛血補腦、韌腦爲強、返老還壯之功、可咸服之、當卓有效、遂按服半月、試擬詩篇文字、覺腦海靈機頓甚、連服三月、精神煥發、試撰文章、不覺連篇累牘、搖筆而來、聯服半年、文潮洶湧、無需思索、出口成章、衆人皆之、不稍停歇、竟成當代一大文豪、昔我國曾有時江淹夢中得郭璞贈以五色筆、文思大開、擅絕一時、今Y. L. BORK學士、得最新弗老靈補片之偉大救濟、而文思大開、人咸比爲得江淹筆云、

美學士　返老還壯之實驗者

Y. L. BORK

免除衰老病弱之原理

德國開爾歐克大藥廠、依據佛拉遜博士、最新偉大發明、免除衰老病弱之弗老靈原方、採取極珍貴而純淨之物質原料、運用最新頴而精密之化學方法、提鍊其原質、迭經多次之手續、始克配製成功、屢經許多歐西醫師臨床試用、僉謂此藥有最敏捷最穩妥之功效、凡屬人體中需要之元素、如血細胞之元素、骨細胞之元素、種子細胞之元素、腦經系細胞之元素、人工製造之酵素、植物中之維他命、及其他生活中需要之元素、如有機性之磷、鐵、鈣、錳……等要素、於弗老靈藥片中、莫不配製完備、與人體中一切天然元素、毫無差異、故能免除衰老病弱、施行歐美、卓著奇效、今該藥廠特爲精製大批弗老靈藥片運華廉供、以免向隅、而謀華人身體健康之幸福、俾資壽域同登云爾、

▣弗老靈之主治病症

貧血、腦虧、心悸、腎虧、脾虛、胃呆、精衰、早老、疲倦、健忘、氣虛、骨蒸、咳嗽、耳鳴、胸悶、手木、脚軟、盜汗、厥冷、精神萎靡、神經衰弱、食慾不振、操勞過度、酒色過度、面黃肌瘦、夢遺失眠、筋骨疼痛、骨軟無力、腰痛背酸、動脈硬化、新陳代謝異常、全身衰弱、缺乏快感等症、小兒營養不足、胎毒消瘦、發育不全、女子月經不調、前後錯期、經閉經痛、經少色淡、瘀血痞塊、子宮不孕、經冷不妊、時患小產、產後失調、白帶崩漏、以及男女一切隱病痼疾、曾歷多醫而無效者、一服弗老靈補藥片一料、或至相當量劑、莫不霍然病瘳、卓著奇效、惟孕婦勿服、餘概不忌、藥分男女兩種、服者注意勿誤、

▣弗老靈補藥片之服法量劑

弗老靈補藥片、乃內藥理化學作用、分爲男用女用兩種、男用銀盒、女用金盒、每料五盒、每盒六管、共八十片、內裝(Phlaulin A.)弗老靈正片四管、(B.)副片兩管、正副各四十片、每次於飯前服弗老靈正副各二片、小兒可服正副各一片、病重及虛弱之人、可服正副各三片、日服三次、用鷄蛋黃或牛乳或開水送下均可

弗老靈補藥片　定價

每盒大洋八元　每料大洋三十八元　每打洋八十八元

男女兩種　定價一律

瓦蔡氏牛肉精

功能生血增力、健脾開胃、既補身體、且可調味、有病卻病、無病延年、其原方爲德國瓦蔡氏博士所精配、原料盡屬珍貴純淨、毫無防腐毒質及劣質攙雜其中、與普通牛肉汁迥異、而功效不啻倍蓰也●定價每瓶大洋二元二角、每打大洋念二元、

弗老靈補藥片、瓦蔡氏牛肉精、均有說明書免費奉贈、外埠函購暫免寄費、欲領外埠獨家經理者、附郵二分、即寄章程、

注意　敝公司自受佛拉遜博士囑免費奉贈弗老靈方說明書與樣品以來、各界來函與面索者、異形踴躍、以致粥少僧多、應接不暇、但敝公司深體佛博士濟世爲懷、固不惜重大犧牲、電辦第二批樣品、不日到滬、倘以前有遺漏未贈、或被洪喬之悞者、請於本月限期內將九月二日新聞報封面廣告剪寄敝公司、即當奉贈、但每人每函限贈一份、如已得贈者、務希原諒勿索爲荷、

遠東獨家總經理　上海安生公司西藥部　江西路三六八號　電話一八五三二

漢口經理處　前花樓正街上首安生分公司

天津經理處　法租界二十六號路四十一號安生分公司

本埠代售處　永安先施兩藥部及華英大藥房各大藥房均[illegible]

今天游藝一覽

影戲院	戲名	主演	時間
光陸	美利堅(歷史)		三時五半 九時一刻
南京	夢游故宮		三時五半 九時一刻
卡爾登	近水樓台	魯意史東	三時五半 九時一刻
新光	如此天堂	胡蝶 龔稼農	二半五半 九時一刻
大光明	福慧雙修		三時五半 九時一刻
北京	喜訊		三時五半 九時一刻
夏令配克	青春之舞		三時五時 七時九刻
上海	人獸奇觀		三時五半 九時一刻
大華	利堅(歷史)		天雨順延 九時一刻
奧廸安	表演粵劇	永安樂社籌振水災	
明星	摩洛哥		三半五半 九時一刻
中央	蒙脫卡羅	麥唐納	三時五半 九時一刻
新中央	復活		三時五半 九時一刻
恩派亞	癡美人	徐琴芳	三時五半 九時一刻
卡德	歌女紅牡丹	胡蝶	三時七時 九時
萬國	遊江南(八集)	陳玉梅	三時七時 九時
中華	遊江南(六七集)		二時 七時
世界	荒江女俠(七集)	徐琴芳	三時六時 半八時半
中山	平陽城(六集)		三時七時 九時
愛普廬	化強盜(女色)		三時至十一時止
虹口	日俄之戰		三時五刻 七時九刻
百星			
國民	破壞者	加利古柏 比洛唐生	三時起至十一時止
巴黎	玉趾賽艷	蘇卡羅	三時五半 七時九半
黃金	慾海情天	民新公司	三時一刻 七半九半
光華	東方夜譚	殷明珠 但杜宇	三時五半 九時一刻
九星	情網(滑稽大會)	星光歌舞團表演	三時五半 九時一刻
浙江	一剪梅	阮玲玉	三時五刻 七時九刻
新愛倫	平陽城(五集)		三時 七時九時
山西	性的衝突		三時 七時九刻
東南	流氓皇帝		三時五半 九時一刻
福安	女大力士	鄔麗珠 范克明	二時四刻 八時一刻
共和	兒女(四集)	友聯出品	三時七時 九時
皇宮	歌場孝子		一半七半 九時一刻
通俗	雙奇士		二時半 七時九時
閘北	兒女(五集)	范雪朋	二時半 七時九時
百老匯	胡鬧號兵	桑麥維爾	二時四刻 七時九刻
大東	好寡婦	王漢倫 周世勳	二時半 八時
長江	平陽城(三四集)		二時 七時
東海	巴黎		二時四刻 九時一刻
蓬萊	平陽城(五集)		二時半五時 八時半
奧飛姆	神怪(仙俠)		二時半七時 九時
大舞台	夜 鬧家堡 劈三關 法門寺 全本通濟	高慶奎 李吉瑞	
天蟾	夜 十六本封神榜	麒麟童 小楊月樓	
更新	夜 五本西遊記	[illegible]	
三星	夜 六本彭公案	[illegible]	
齊天	日 六本 夜 七本西遊記	[illegible]	
鳳舞台	日 四本十美圖 夜 全本呆大富貴	[illegible]	
廣東	夜 戲	千里駒 白玉堂	
福星	日 頭本十美圖 夜 四本一女換太子	[illegible]	
寶興	日 五本濟公活佛	[illegible]	
大世界	京劇 (日)西遊記 (夜)[illegible]	[illegible]	
神仙世界	京(日)紫霞宮 (夜)珠簾寨	新馬介甫 頭本好手段	
小世界	京戲 夜 塔子溝 走麥城 前本閻瑞生	[illegible]	
先施	京 夜 七本 四記	電影	
永安	京 霸王別姬	[illegible]	
新新	[illegible]	[illegible]	

君之消化快乎慢乎

尊胃之工作是否有條不紊有如時鐘乎

食物入胃在四十八小時內消化完畢渣滓出除方為正當苟其不然則是內腑積滯須服穩妥可靠清導丸以清除調理之惟消化遲慢何由得知是有病狀易於辨認也如吞酸頭痛口臭面疹肝火舌苔膽汁不調食後肚脹等症均是 遼寧公主嶺廣誠永德記董君繼舒云「鄙人素患便秘數日不通後服清導丸數劑內積漸消便遂通暢體亦自是較佳矣」清導丸効速而性和乃是天然微利之良劑各藥房均有出售或直向上海江西路四五一號韋廉士藥局函購

韋廉士紅色清導丸 PINKETTES

上海永安有限公司

永安樂社

表演粵劇 籌賑水災

十三夜及十四夜演 英雄幻影

十三日及十五夜演 東山響馬

日期 本月 十三日夜 十四夜 十三夜 十五夜

地點 北川路 奧廸安戲院

時間 日戲 正午十二時起 夜戲 下午七時起

白濁聖藥

ANTI-GONORRHOICUM 303

德國三〇三白濁丸

三〇三白濁丸係德國著名白濁專家德士古醫學博士所創製配製新異功效浩大無上功能超過市上所售一切淋濁藥可稱現代効力最大之五淋白濁聖藥最經濟最靈驗新濁一盒老濁二盒可以斷根永不復發再者該藥兼能預防花柳療治濕熱及婦女白帶等症服之尤見功效患者盍請一試便知說明書服法詳見盒內仿單

本公司現擬推廣起見招請外埠經理如願意者請投函本公司西藥部

經售處 先施公司 中法 中西 中英 五洲 大陸 大華 華英 集成 濟華堂 利濟 南洋 華美 華洋 國民 公達 華德 科達 天濟 寶華

中國總經理 元昌公司 上海九江路

美銀價私電略長 印度亦升二安那

倫敦來電云、中國略有賣出、交易稀少、市況平穩、據大條銀近期不更、遠期縮去〇六二五、又接紐約來電、美銀價勿更、仍計二角八分、私電加長一二五、英對美加上〇九三七五、美對英升〇六二五、倫滬先令加長〇六二五、孟買現貨加大二安那、遠期亦升二安那、

標金掉期日在即 多空相軋 終有一番變化

上週標金、共有廿一兩二錢之漲度、昔跌七兩一錢、銀市稍疲、匯票亦放長一擋半、銀行內盤如英金已超出一先令二辦士之上、金業中仍然拋出、迄今約空英金一百餘萬磅、聞有套頭、若照日金結價、初撒卅餘兩、最大四十兩外、復為卅兩前後、而現金存底不足、惟某銀行頗有收羅、以致此掉期多方反欲貼進、壓迫空頭、故標金曾一度軋高、現查多方計水亨信等及內地幫某、廣幫恆興盆豐等亦已翻為空頭、並聞投機商與某本占空頭、旋後陸續補進、惟大連幫仍空四五千條、又元茂永及日商等亦係空頭、物品套頭大戶等日內曾有抵進、至掉期況市價或有一翻變遷、

紗布交易所一星期登帳價格表

	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
廿支十六支棉紗人鐘標準						
九月期	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
十月期	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
十一月期	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
十二月	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
一月期	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
二月期	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
漢口細絨標準棉花						
十月期	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
十一月	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
十二月	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
一月期	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
二月期	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

(反手十支廿支代用)

金業交易所

	最高	最低	比上週六
大條近期	十二辦士一〇六二五	十二辦士九三七五	長一八七五
大條遠期	十二辦士一二五	十二辦士九三七五	長二五
美銀價	二角八分	二角七分六二五	長三七五
孟買市	四十四羅比〇六	四十三羅比一〇	長五
英掛牌	一先令二辦士八七五	一先令二辦士六二五	長三七五
美掛牌	三十元〇一二五	二十九元六二五	長七五
日掛牌	一兩六錢七分	一兩六錢四分	跌四分二五
標金	七百七十五兩二錢	七百五十四兩	跌七兩一錢

現貨標金	七百六十二兩	
足赤條金	七百七十一兩	
沖金條赤	七百七十一兩	
足赤飾金	(每兩)一百〇六元五角	
十足紋銀	(每兩)一元七角五分	

紐約股續跌

紐約十二日電通電、本日紐約股市、開盤後尚堅定、後因威斯汀廠電機股大宗售出、因之一齊跌一磅音至六磅音、至引起跌風、實由結算期迫、對於公共事業股其他等、預測分紅將減少所致、本日之要股、平均值代表產業股(三十種)一〇一二三金元八五仙、跌四金元二八仙、代表的鐵道股(二十種)五九金元四四仙、跌一金元四七仙、代表的公共事業股(五十種)五〇金元七六仙、跌一金元六三仙、

日內外棉紗廠將增股一倍 擴張上海工廠

電通十三日東京電、內外棉紗廠十一日重要職員會議、決定增加資本、擴張上海該紗工廠、俟得二十八日股東總會之正式承認後、然後發表、據聞現在資本金、為一千六百萬元、擬再加一倍、舊股一股、仍照新股一股計、第一次先繳四分之一、又本期紅利、仍照舊為一成二分、

海外匯電訊

近期大條	十二辦士一〇六二五
遠期大條	十二辦士一二五
紐約銀塊	二角八分
孟買銀塊	四十四羅比〇二
英美匯兌	四元八角六分三一二五
英日匯兌	二先令〇三一二五
滬倫先令	一先令二辦士八七五
美英匯兌	四元八角六分二五
美日匯兌	四十九元三角九分
美滬匯兌	三十元〇六二五

德國向美購麥 即將起運

國民十二日柏林電、美國農務局與德國食糧進口協會今日完成協定、由美國運麥二十萬噸供給德國、此間多數報紙對此竭力稱頌、謂德國得此供給、將可渡過多天、惟所定之數不足應德國全部需要故、德國仍須向別國購麥、契約中規定美麥於後六個月內交貨、第一批九月底啟運、麥價則以芝加哥食糧交易所十二月份結價為根據、付款年限、定為三年於一九三四年十二月卅一日付清、

美棉減種考慮 徒費時日

國民十二日奧斯汀電、塔克賽州議會特別會議、將於星期一考慮明年減少棉田百分之六十六案、至路易齊亞那州之明年全部停種計劃、不為塔州所贊成、因此塔州該案亦將不能實施、

秋日早夜涼 輒致傷風咳嗽

本藥房發行 保肺漿

功能散風袪寒，化痰止咳，傷風咳嗽者服之，百試百驗，如患久咳肺癆，依法服之，不久，亦可全愈矣，大瓶洋一元七角半，小瓶洋一元

本藥房發行潤喉補肺「保肺飴」藥片功效絕偉，早已膾炙人口，近日改良美麗扁盒新裝，內裝三十片，定價仍為洋一元，

上海四馬路 太和藥房發行 各藥房均有售

公債 一週中 多半趨跌 空頭佔優

債別	較前週	收盤
關稅九月現	跌〇·三〇	[illegible]
又十月	[illegible]	[illegible]
編遣九月現	[illegible]	[illegible]
又十月	[illegible]	[illegible]
裁兵九月現	[illegible]	[illegible]
又十月	[illegible]	[illegible]
一九關稅九月現	[illegible]	[illegible]
又十月	[illegible]	[illegible]
一九善後九月現	[illegible]	[illegible]
又十月	[illegible]	[illegible]
二〇捲煙九月現	[illegible]	[illegible]
又十月	[illegible]	[illegible]
二〇關稅九月現	[illegible]	[illegible]
又十月	[illegible]	[illegible]
二〇統稅九月現	[illegible]	[illegible]
又十月	[illegible]	[illegible]
二〇鹽稅九月現	[illegible]	[illegible]
又十月	[illegible]	[illegible]
七長九月	[illegible]	[illegible]
又十月	[illegible]	[illegible]
正六九月現	[illegible]	[illegible]
又十月	[illegible]	[illegible]
九六九月現	[illegible]	[illegible]
又十月	[illegible]	[illegible]
金長九月	[illegible]	[illegible]

滬北米市

▲白粳		
何二二	一七·八〇	
金根松	一七·八〇	
吳內根	一七·二〇	
陸全金	一七·二〇	
朱根生	一六·五五	
鄧根保	一五·七五	
▲薄稻		
丁夫根	一七·〇〇	
金松濤	一六·[illegible]	
▲洋尖		
周英廷	一五·九〇	
▲早稻		
陸金壽	一五·七五	

上海洋價銀拆

	(早市)	(午市)
銀拆	[illegible]	[illegible]
洋釐	[illegible]	[illegible]

滬南米市

[illegible]

船期

船輪口進日昨

[illegible]

期船口出洋外

[illegible]

期船口出海內

[illegible]

門票大洋兩角 明園

是中外游藝娛樂的大本營

游明園的印象是這樣：

眼目清亮 心花怒放

骨節舒徐 通體歡暢

本星期四晚舉行 嘉年華會 尚希各界特別注意